



En partenariat avec le Ministère en charge de l'Emploi et de la Formation professionnelle, Direction de l'Insertion



Bureau international du Travail

LIVRET DE L'APPRENANT

Éducation financière des jeunes de Mauritanie

L'idéal, à mon avis, ce serait qu'on élabore un budget en bonne et due forme pour le mois...

cela nous permettra d'énumérer clairement toutes les dépenses que nous aurons à faire.

Je m'en occuperai, demain!

Qu'as-tu, Boubacar? Tu as la tête ailleurs, ce matin!

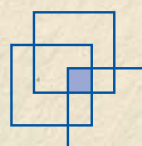
La famille! Elle me manque Alonsol!

Accoue! Accoue! Accoue!

GÉREZ MIEUX VOTRE ARGENT



Avec le soutien financier du Ministère espagnol de l'Emploi et de la Sécurité Sociale



Bureau régional Afrique de l'OIT
Bonne gouvernance des migrations de main d'œuvre et son lien avec le développement au Mali, en Mauritanie et au Sénégal

Promouvoir l'emploi productif et le travail décent des jeunes en Mauritanie



Bureau
international
du Travail

Copyright © Organisation internationale du Travail 2012
Première édition 2012

Les publications du Bureau international du Travail jouissent de la protection du droit d'auteur en vertu du protocole no 2, annexe à la Convention universelle pour la protection du droit d'auteur. Toutefois, de courts passages pourront être reproduits sans autorisation, à la condition que leur source soit dûment mentionnée. Toute demande d'autorisation de reproduction ou de traduction devra être envoyée à l'adresse suivante : Publications du BIT (Droits et licences), Bureau international du Travail, CH-1211 Genève 22, Suisse, ou par courriel : pubdroit@ilo.org. Ces demandes seront toujours les bienvenues.

Bibliothèques, institutions et autres utilisateurs enregistrés auprès d'un organisme de gestion des droits de reproduction ne peuvent faire des copies qu'en accord avec les conditions et droits qui leur ont été octroyés. Visitez le site www.ifrro.org afin de trouver l'organisme responsable de la gestion des droits de reproduction dans votre pays.

BIT. Programme des migrations internationales
ISBN : 978-92-2-226971-6 (print)
978-92-2-226972-3 (web pdf)

Les désignations utilisées dans les publications du BIT, qui sont conformes à la pratique des Nations Unies, et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part du Bureau international du Travail aucune prise de position quant au statut juridique de tel ou tel pays, zone ou territoire, ou de ses autorités, ni quant au tracé de ses frontières.

Les articles, études et autres textes signés n'engagent que leurs auteurs et leur publication ne signifie pas que le Bureau international du Travail souscrit aux opinions qui y sont exprimées.
La mention ou la non-mention de telle ou telle entreprise ou de tel ou tel produit ou procédé commercial n'implique de la part du Bureau international du Travail aucune appréciation favorable ou défavorable.

Les publications et les produits électroniques du Bureau international du Travail peuvent être obtenus dans les principales librairies ou auprès des bureaux locaux du BIT. On peut aussi se les procurer directement, de même qu'un catalogue ou une liste des nouvelles publications, à l'adresse suivante: Publications du BIT, Bureau international du Travail, CH-1211 Genève 22, Suisse, ou par courriel : pubvente@ilo.org.
Visitez notre site Web: www.ilo.org/publns.

Direction : Federico Barroeta
Rédaction : Pauline Léonard, avec le soutien de Mme Séverine Deboos (programme Finance Solidaire, BIT, Genève)
Illustration : Samba Ndar Cissé
Traduction en arabe : Mor Loum
Mise en page : 360

Le présent livret a été préparé par l'OIT dans le cadre des projets « Bonne Gouvernance de la migration de main-d'œuvre et son lien avec le développement au Mali, en Mauritanie et au Mali » et "Promouvoir l'emploi productif et le travail décent des jeunes en Mauritanie", financés par le Ministère espagnol de l'Emploi et de la Sécurité Sociale.

Ce livret est basé sur le manuel développé par le Bureau Régional du BIT pour l'Asie et le Pacifique, le livret « Money and Migration : Smart Guide for migrant workers », disponible à la page suivante : http://www.ilo.org/asia/whatwedo/publications/WCMS_171656/lang--en/index.htm



Avec le soutien financier du Ministère espagnol de l'Emploi et de la Sécurité Sociale



En partenariat avec le Ministère en charge de l'Emploi et de la Formation professionnelle, Direction de l'Insertion

SOMMAIRE

A)	Introduction	4
1.	Le cadre d'élaboration du livret de l'apprenant en Éducation Financière	4
2.	Présentation du livret	6
3.	Questionnaire « Comment est-ce que je gère mon argent ? Quel est mon comportement financier ? »	7
4.	Présentation des personnages	8
	L'histoire de Zeidane	12
B)	Se fixer des objectifs et communiquer au sein de la famille	17
1.	Fixez-vous des objectifs !	19
2.	Parlez de vos objectifs avec votre famille !	20
3.	Combien coûtent vos objectifs ? Lesquels sont prioritaires ?	20
4.	Ayez un plan financier pour atteindre vos objectifs !	21
	L'histoire d'Aïchéto	23
C)	Créer son budget	27
1.	Dépensez judicieusement !	28
2.	Créez votre budget !	32
3.	Respectez votre budget !	34
	L'histoire de Malika	39
D)	Connaître les produits et services financiers	44
1.	Choisissez votre méthode d'épargne !	46
2.	Pour bien choisir son produit d'épargne	48
3.	Choisissez un moyen de financement pour vos projets !	49
4.	En cas de besoin, choisissez bien votre crédit !	52
5.	Attention ! Ne vous surendettez pas !	55
	L'histoire de Boubacar	57
E)	Utiliser les institutions financières et transferts de fonds	64
1.	Ayez confiance en vous lorsque vous utilisez une institution financière !	66
2.	Envoyez de l'argent en étant malin !	69
	Les histoires d'Aïchéto et de Zeidane	72
F)	Gérer les risques et connaître la mutuelle et l'assurance	75
G)	Pour les jeunes réfléchissant à leur projet professionnel, prépare-toi à l'avance !	79
1.	Connaissez-vous vous-même !	79
2.	Créez votre projet professionnel !	80
	Annexes et documents utiles	81

1. LE CADRE D'ÉLABORATION DU LIVRET DE L'APPRENANT EN ÉDUCATION FINANCIÈRE

Le Bureau International du Travail et le gouvernement mauritanien, en particulier sa Direction de l'Insertion, ont pour objectifs communs de créer des outils et de déployer des formations en éducation financière pour les jeunes de Mauritanie.

Le Bureau international du Travail s'adresse aux jeunes de Mauritanie dans le cadre de son projet "Promouvoir l'emploi productif et le travail décent des jeunes en Mauritanie" et aux migrants ouest-africains et à leurs familles dans le cadre de son projet « Bonne Gouvernance de la migration de main-d'œuvre et son lien avec le développement au Mali, en Mauritanie et au Mali ». Ces deux projets sont financés par le Ministère espagnol de l'Emploi et de la Sécurité Sociale.

Au Sénégal, des outils d'éducation financière des migrants et de leurs familles ont été élaborés en réponse à la forte demande des migrants et sur la base d'études réalisées sur les comportements financiers des migrants et de leurs besoins. Connaissant l'intérêt de la Mauritanie pour l'éducation financière des jeunes, la partie mauritanienne a été régulièrement informée, tout au long de l'année 2011, de l'avancée du processus sénégalais. Grâce à l'expérience acquise par le BIT MIGRANT au Sénégal en matière d'éducation financière, un processus d'éducation financière des jeunes a été mené tout au long du premier semestre de l'année 2012 pour adapter les outils existants au contexte mauritanien.

L'objectif général de ce processus d'éducation financière des jeunes de Mauritanie est de former les jeunes de Mauritanie à la finance familiale et à la finance spécifique à la migration (en ce qui concerne les jeunes Africains résidant en Mauritanie). Cet objectif s'inscrit donc dans les stratégies du gouvernement mauritanien, notamment la Stratégie de la Micro-finance et la Stratégie du secteur financier. Les objectifs spécifiques de ce processus sont la création d'outils d'éducation financière adaptés au contexte mauritanien et aux besoins des jeunes et l'impulsion de mécanismes efficaces de diffusion de ces outils auprès des jeunes.

Le BIT, et en particulier le programme de Finance Solidaire, dispose d'une certaine expérience en matière d'éducation financière auprès des migrants et de leurs familles (Moldavie, Indonésie, Cambodge, Népal...). C'est pourquoi le processus s'est basé sur les outils déjà créés par ces pays afin de les adapter au contexte ouest-africain et à la méthodologie de diffusion souhaitée. Il convient en particulier de se référer au programme de formation en éducation financière développé en Asie, qui a largement inspiré le contenu et la méthodologie de ce manuel¹.

Le processus participatif d'élaboration d'outils d'éducation financière des jeunes de Mauritanie s'est déroulé de la manière suivante :

- Le Bureau international du Travail (BIT) et le Ministère mauritanien en charge de l'Emploi et de la Formation professionnelle, notamment sa Direction de l'Insertion, ont organisé plusieurs rencontres de présentation du processus d'éducation financière des jeunes de Mauritanie auprès d'acteurs choisis : institutions publiques, associations des jeunes de Nouakchott, acteurs de la coopération espagnole (février et mars 2012). Dans le même temps, de nombreuses réunions bilatérales ont eu lieu afin d'identifier les institutions mauritaniennes et internationales disposées à faire partie du processus participatif d'éducation financière.
- Ces rencontres ont été suivies d'un atelier d'adaptation des modules sénégalais les 26 et 27 mars 2012, en présence d'institutions publiques (Ministères, centres de formation professionnelle...), de banques et d'institutions de micro-finance, de syndicats, d'ONG, de représentants d'associations de jeunes et de migrants...

- Suite à cet atelier, un travail de rédaction a permis d'élaborer une première version des outils mauritaniens. Ces outils ont ensuite été testés et validés au cours d'une formation de formateurs qui a eu lieu du 6 au 10 mai 2012.

- La phase de finalisation des outils, d'édition et d'illustration s'est achevée au deuxième semestre 2012. Dans le même temps, une traduction en arabe des outils et une stratégie de diffusion ont également été réalisées.

La diffusion des outils est en cours depuis octobre 2012 avec les institutions partenaires (centres de formation professionnelle, associations de jeunes...) : création de partenariats de diffusion, nouvelles formations de formateurs en arabe, suivi des personnes formées, organisation de séances de sensibilisation...

Ces outils permettent aux jeunes de prendre de bonnes habitudes de gestion de leur argent dès le début de leur vie professionnelle. En effet, grâce à ces outils, les jeunes vont acquérir des connaissances essentielles quant à la gestion financière familiale sur les thématiques suivantes : définition d'objectifs financiers, communication avec la famille, connaissance des principaux produits financiers, connaissance des institutions financières, gestion du risque et assurances...

D'autres déclinaisons de ces outils verront le jour prochainement : traduction en langues nationales du livret de l'apprenant, création d'outils audio (rap, musique traditionnelle...) en langues nationales...

Les outils d'éducation financière comprennent donc :

- le manuel de formation en éducation financière pour les jeunes de Mauritanie (pour les formateurs),
- le livret d'éducation financière pour les jeunes de Mauritanie (pour les apprenants).

Le document que vous avez entre les mains est le Livret de l'apprenant en éducation financière pour les jeunes de Mauritanie.

1. http://www.ilo.org/asia/whatwedo/publications/WCMS_171658/lang--en/index.htm

2. PRÉSENTATION DU LIVRET

VOUS AVEZ ENTRE LES MAINS UN LIVRET DE L'APPRENANT EN ÉDUCATION FINANCIÈRE

L'éducation financière, qu'est-ce que c'est ?

C'est un ensemble de connaissances et d'outils pratiques qui permettent à celui qui les a de savoir quelles sont ses possibilités pour gérer son argent le mieux possible.

La formation en Education Financière que vous allez suivre va vous permettre de commencer à organiser et préparer vos projets pour l'avenir.

Ce sera aussi l'occasion pour vous de réfléchir pour mieux communiquer sur le thème de l'argent avec votre famille et vos proches, et de régler certains problèmes.

Vous allez découvrir ou redécouvrir des outils pour bien gérer votre argent.

Enfin, les services financiers comme le crédit, l'épargne, les transferts d'argent et l'assurance n'auront plus de secrets pour vous !

Comment utiliser ce manuel ?

L'ordre des chapitres suit l'ordre de la formation en Education Financière.

Mais vous êtes libre de le lire dans l'ordre qui vous intéresse le plus !

Les bandes dessinées abordent tous les thèmes de l'éducation financière et peuvent être lues séparément des chapitres du livret.

Ce livret comporte de nombreux exercices et des fiches que vous pouvez librement remplir et utiliser pour vous-même.



3. QUESTIONNAIRE

« Comment est-ce que je gère mon argent ? Quel est mon comportement financier ? »

N° SESSION	QUESTION		
B.1	Avez-vous fixé une date pour atteindre votre projet ? (choisissez le projet le plus important pour vous pour répondre à ces questions).	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
B.2	Arrivez-vous à parler d'argent facilement avec votre famille ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
C.1	Savez-vous combien coûte votre projet ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
C.2	Faites-vous régulièrement le tri entre les dépenses nécessaires (nourriture, électricité, eau...) et les autres ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
C.3	Faites-vous régulièrement un budget écrit ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
C.4	Notez-vous par écrit les dépenses au fur et à mesure ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
C.5	Savez-vous à quoi cela sert de garder les documents (factures, budgets, bulletins de salaire...) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
D.1	Connaissez-vous toutes les manières d'épargner ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
D.2	Connaissez-vous les critères pour comparer les produits d'épargne ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
D.3	Connaissez-vous toutes les manières d'obtenir un financement pour votre projet ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
D.4	Connaissez-vous les critères pour comparer les produits de crédit ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
D.5	Si vous avez déjà obtenu un crédit (d'une institution financière ou d'une personne), est-ce que le remboursement du crédit a été facile ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
D.6	Avez-vous déjà payé autrement qu'en espèces (chèque, carte bancaire...) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
E.1	Avez-vous un compte bancaire ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
E.2	Avez-vous déjà comparé plusieurs banques/IMF pour choisir celle qui vous conviendrait le mieux ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
E.3	Connaissez-vous toutes les manières d'envoyer de l'argent ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
E.4	Avez-vous déjà envoyé/reçu de l'argent de manière formelle (banque, opérateur de transfert...)?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
F.1	Connaissez-vous toutes les manières de se protéger contre les risques de la vie (maladie, chômage...) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
F.2	Savez-vous comment fonctionnent l'assurance et la mutualité ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
F.3	Avez-vous déjà obtenu une compensation (de l'argent) auprès d'un assureur ou d'une mutuelle ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
F.4	Avez-vous déjà comparé plusieurs mutuelles/assurances pour choisir celle qui vous conviendrait le mieux ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

4. PRÉSENTATION DES PERSONNAGES

CARTE D'IDENTITÉ

Nom et prénom : Zeidane Ould Cheikh

Age : 21

Origine géographique : Nouakchott

Urbain/rural : Urbain

Situation maritale : Célibataire

Type de famille : Père cadre de l'administration, mère au foyer, frères et sœurs

Niveau d'études : En train de terminer des études d'informatique à l'Université de Nouakchott

Type d'emploi occupé et secteur d'activités : Étudiant avec un petit boulot : dépannage informatique au marché Point Chaud et à domicile (comme travailleur indépendant informel)

Personnalité financière : Plutôt économe

Caractéristiques financières du personnage : Il a un compte en banque sur lequel il verse l'argent gagné grâce à son travail de dépanneur.

Projets

Zeidane : monter une entreprise de développement et de dépannage informatique à Nouakchott

Sa sœur Fatimata : en train de monter une garderie d'enfants à Nouakchott

Personnages annexes liés à ce personnage :

- Sa sœur Fatimata
- Son meilleur ami Sidi Bouya qui a fait une formation professionnelle en froid et veut monter son entreprise



CARTE D'IDENTITÉ

Nom et prénom : Aïchétou Tall

Age : 33

Origine géographique : Originaire du Sud (région de Kaedi, ville de Maghana) mais vit à Zouerate (région de Tiris Zemmour, Nord)

Urbain/rural : Urbain

Situation maritale : Mariée à Ousmane (trois enfants)

Type de famille : Père, mère, frères et sœurs

Niveau d'études : Ingénieur des mines (études en France)

Type d'emploi occupé et secteur d'activités : Travaille au service Traitement d'une entreprise minière.

Personnalité financière : Plutôt économe

Caractéristiques financières du personnage : Elle a un compte personnel et un compte joint avec son mari pour les dépenses communes.

Projets

Elle et son mari : faire construire une maison au village.

Elle et son mari : agrandissement de l'entreprise de son mari.

Elle : se former en anglais.

Les enfants : payer les fournitures scolaires et leur université.

Personnages annexes liés à ce personnage :

- Son mari : Ousmane (entrepreneur dans la construction)
- Son collègue de travail : Hammadi qui travaillait à la mine et qui se retrouve au chômage
- Ses amis : Ramatoulaye et Yéro
- Sa voisine soninké à Maghana (dont le mari est en France) : Zeynabou
- Son frère et sa sœur, Malick et Coumba



CARTE D'IDENTITÉ

Nom et prénom : Boubacar Diop

Age : 28

Origine géographique : Un village sur la côte dans la région de Rosso (sud)

Urbain/rural : Rural

Situation maritale : Célibataire

Type de famille : Père, mère, frères et sœurs

Niveau d'études : Brevet et apprentissage traditionnel de pêche

Type d'emploi occupé et secteur d'activités : Pêcheur sur un chalutier

Pays de migration : Espagne

Durée de la migration : 5 ans

Personnalité financière : Plutôt dépensier

Caractéristiques financières du personnage : Il a un compte en banque dans une IMF en Mauritanie.

Caractéristiques sociales et financières de la famille : Sa famille n'a pas de compte en banque.

Projets

Lui : devenir mécanicien bateau

Famille : transformation du poisson, stockage et transport frigorifique jusqu'à Nouadhibou ou Saint-Louis.

La maison familiale a besoin de réparations à cause de l'érosion côtière.

Personnages annexes liés à ce personnage :

- Son ami : Idrissa (doker sur le port de Nouadhibou)
- Sa sœur : Maïmouna
- Son frère Abdoulaye et sa belle sœur Ndèye
- Sa cousine Aminata, Sénégalaise faisant de la transformation de poisson sur la plage de Nouakchott



CARTE D'IDENTITÉ

Nom et prénom : Malika Mint Sidi Mohamed

Age : 24

Origine géographique : Semi-nomade de la région de Tidjikja (centre)

Urbain/rural : Rural

Situation maritale : Chef de ménage (divorcée) avec deux enfants

Type de famille : Enfants, frères et sœurs, parents

Niveau d'études : École primaire

Type d'emploi occupé et secteur d'activités : Membre d'une coopérative de maraîchage

Personnalité financière : Plutôt dépensière

Caractéristiques financières du personnage : N'a pas de compte en banque.

Projets

Elle : acheter une vache, se former et créer un projet de transport de fruits et légumes

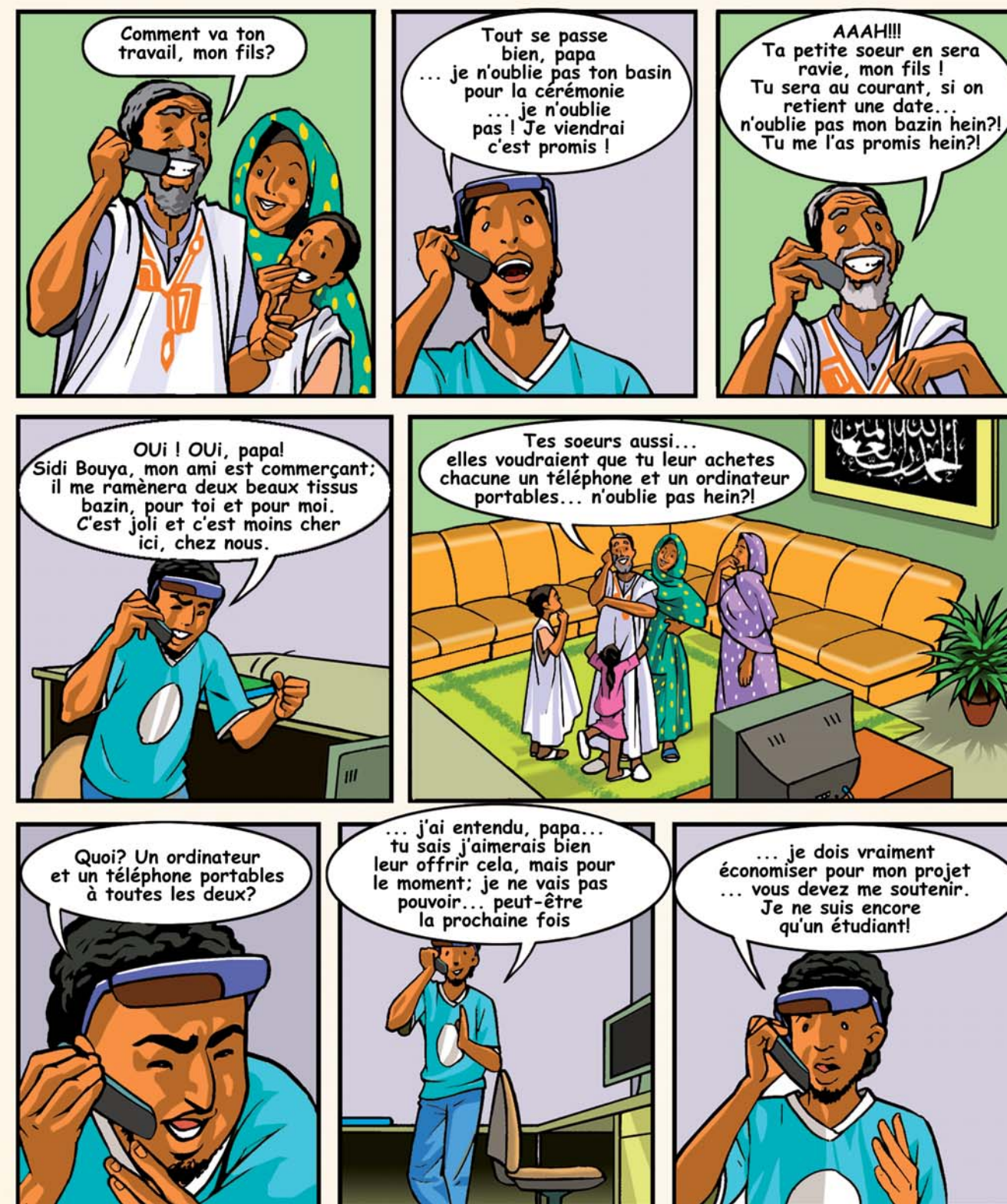
Elle et ses enfants : avoir un fonds d'épargne pour les dépenses des enfants (notamment, les dépenses de santé)

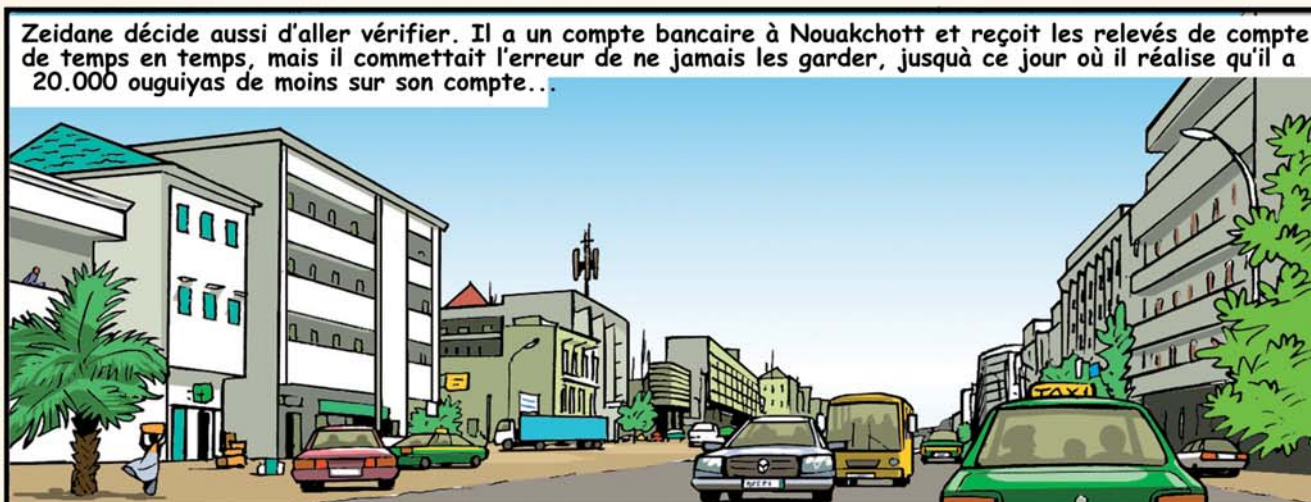
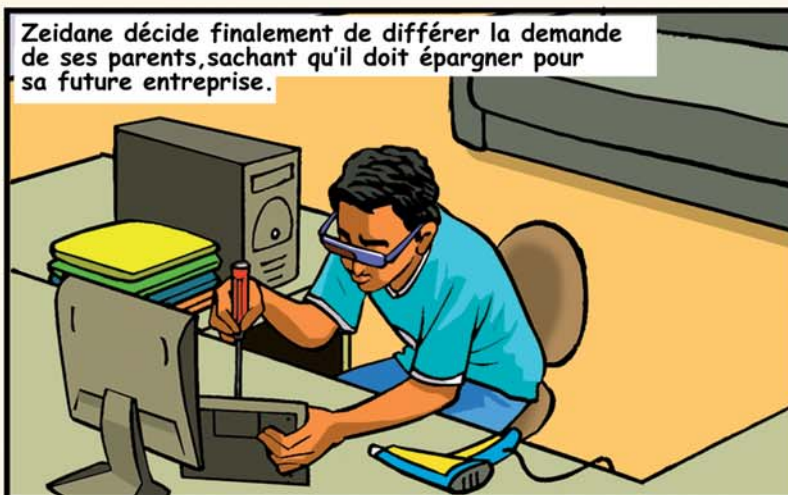
Personnages annexes liés à ce personnage :

- Son frère : Ahmed, éleveur nomade ayant suivi un enseignement coranique et marié avec enfants
- Sa grande sœur Nouha, qui a le baccalauréat et qui est secrétaire à Nouakchott
- Ses voisines du village : Salma et Aida



A Nouakchott, dans une entreprise de dépannage informatique.



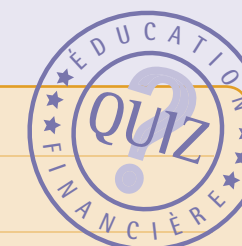




SE FIXER DES OBJECTIFS ET COMMUNIQUER AU SEIN DE LA FAMILLE



B



B1. Je soutiens financièrement ma famille

Si oui indiquez le nombre d'adultes et d'enfants
soutenus

B2. Avez-vous des projets personnels ? Et des projets professionnels ?

(par exemple, acheter un mouton, investir dans
mon entreprise, acheter une maison, acheter
des fournitures scolaires, épargner en cas de
problème de santé...)

Si oui, combien et lesquels ?

B3. Savez-vous combien coûtent vos projets ?

Si oui, combien coûte chacun de vos projets ?

B4. Si vous savez combien coûtent vos projets, comment avez-vous cherché l'information pour le savoir ?

- ☐ J'en ai discuté avec un proche (ami, famille)
- ☐ J'ai demandé à un vendeur/professionnel son opinion
- ☐ J'ai cherché tout seul l'information (journaux, prospectus, publicité, Internet...)
- ☐ Autre



1. FIXEZ-VOUS DES OBJECTIFS !

DÉFINITION

Un objectif est le but déterminé d'une action, autrement dit un résultat qu'on veut atteindre. Se fixer un objectif permet de savoir ce que l'on veut et donc de savoir ce qu'on doit faire pour y arriver.

EXERCICES

Te souviens-tu des objectifs d'Aïchétou et d'Ousmane ? Si oui, écris-les ci-dessous. Sinon, relis la bande dessinée !

Et ceux de Malika ? Ecris-les aussi !

As-tu déjà réfléchi à tes objectifs ? Si oui, écris-les ou dessine-les ici !

B5. Savez-vous quand vous voulez réussir vos projets ?
(par exemple, je veux acheter un mouton dans 4 mois...)

Si oui, quand voulez-vous atteindre chacun de vos projets ?

B6. Avez-vous un plan pour réussir vos projets ?

Si oui, lequel ?

B7. Est-ce que vous avez le soutien de vos proches pour atteindre vos projets ?



2. PARLEZ DE VOS OBJECTIFS AVEC VOTRE FAMILLE !

CONSEILS

Quelques conseils pour discuter de tes objectifs avec ta famille

- Réfléchis bien à ce que tu veux (et à pourquoi tu le veux) avant d'en parler à ta famille.
- N'aie pas peur d'avoir des objectifs différents d'autres personnes de ta famille (des personnes plus âgées, par exemple).
- Trouve-toi des alliés au sein de la famille : des personnes à qui tu auras parlé avant, qui te soutiendront et qui sont respectées dans la famille.
- Pour parler à ta famille de tes objectifs, choisis bien ton moment : un moment où les personnes sont disponibles, n'ont pas d'autres obligations...
- Sois sûr de toi quand tu parles de tes objectifs et écoute les opinions des autres sans les interrompre.
- Sois respectueux, agréable et flexible sur ta position.
- S'il y a un désaccord, cherchez ensemble de possibles solutions et des compromis qui profitent à toute la famille.

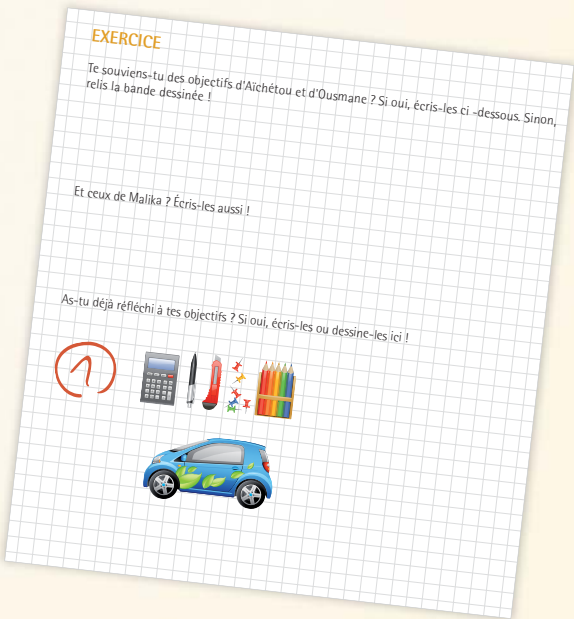
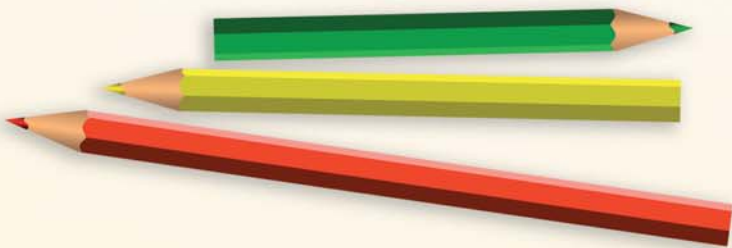
3. COMBIEN COÛTENT VOS OBJECTIFS ? LESQUELS SONT PRIORITAIRES ?

Connais-tu le coût de tes objectifs ? Si oui, inscris-les à côté de ton objectif ou de ton dessin. Sinon, il est très important que tu fasses des recherches pour le connaître. C'est le seul moyen de savoir de combien d'argent tu auras besoin pour atteindre ton objectif. En attendant, tu peux indiquer un prix approximatif que tu corrigeras après.

Ensuite, établis un ordre de priorité pour tous tes objectifs en les numérotant (1 pour le plus important, 2 pour le deuxième plus important et ainsi de suite).

Par exemple, dans le cas d'Aïchéto, le plus important est de payer les fournitures scolaires de ses enfants en septembre prochain. Donc à côté des fournitures scolaires, elle écrira 1.

Maintenant c'est à toi !



4. AYEZ UN PLAN FINANCIER POUR ATTEINDRE VOS OBJECTIFS

Maintenant, récapitulons et remplissons le tableau ci-dessous avec toutes les informations auxquelles tu as déjà réfléchi : objectifs, priorité, coût, date à laquelle tu veux atteindre ton objectif, autres sources de financement (facultatif)...

MON/MES OBJECTIFS A COURT-TERME SONT	DATE À LAQUELLE JE VEUX ATTEINDRE MON OBJECTIF	COÛT DE MON OBJECTIF	NOMBRE DE MOIS RESTANT AVANT LA DATE D'ATTEINTE DE MON OBJECTIF	AUTRES SOURCES DE FINANCEMENT (FACULTATIF)	COMBIEN JE DOIS METTRE DE CÔTÉ CHAQUE MOIS POUR ATTEINDRE MON OBJECTIF
Exemple de Malika : Acheter une vache	Dans un an	100.000 ouguiyas	12 mois	Don de ma soeur Nouha: 40.000 ouguiyas Reste à payer par Malika : 60.000 ouguiyas	5.000 ouguiyas $\frac{60.000}{12 \text{ mois}} = 5.000$
Mon/mes objectifs à long-terme sont :					
Les objectifs de ma famille à court-terme sont :					
Les objectifs de ma famille à long-terme sont :					
SOMME TOTALE QUE JE DOIS ÉPARGNER TOUS LES MOIS POUR ATTEINDRE TOUS MES OBJECTIFS (SOMME DE LA COLONNE DE DROITE) :					

ENCADRÉ PERSONNEL

A mon tour ! Je dois donc épargner par mois pour atteindre mes objectifs.

Attention ! Si ce n'est pas possible pour toi d'épargner une telle quantité, il te faut revoir tes objectifs : en réduisant leur coût, en éliminant certains objectifs pour le moment, en décalant la date à laquelle tu voulais atteindre certains objectifs...

Tu peux le faire en suivant ta priorisation : c'est-à-dire que tu ne toucheras pas à l'objectif 1 ni peut-être au 2 mais plutôt au 3 ou au 4...

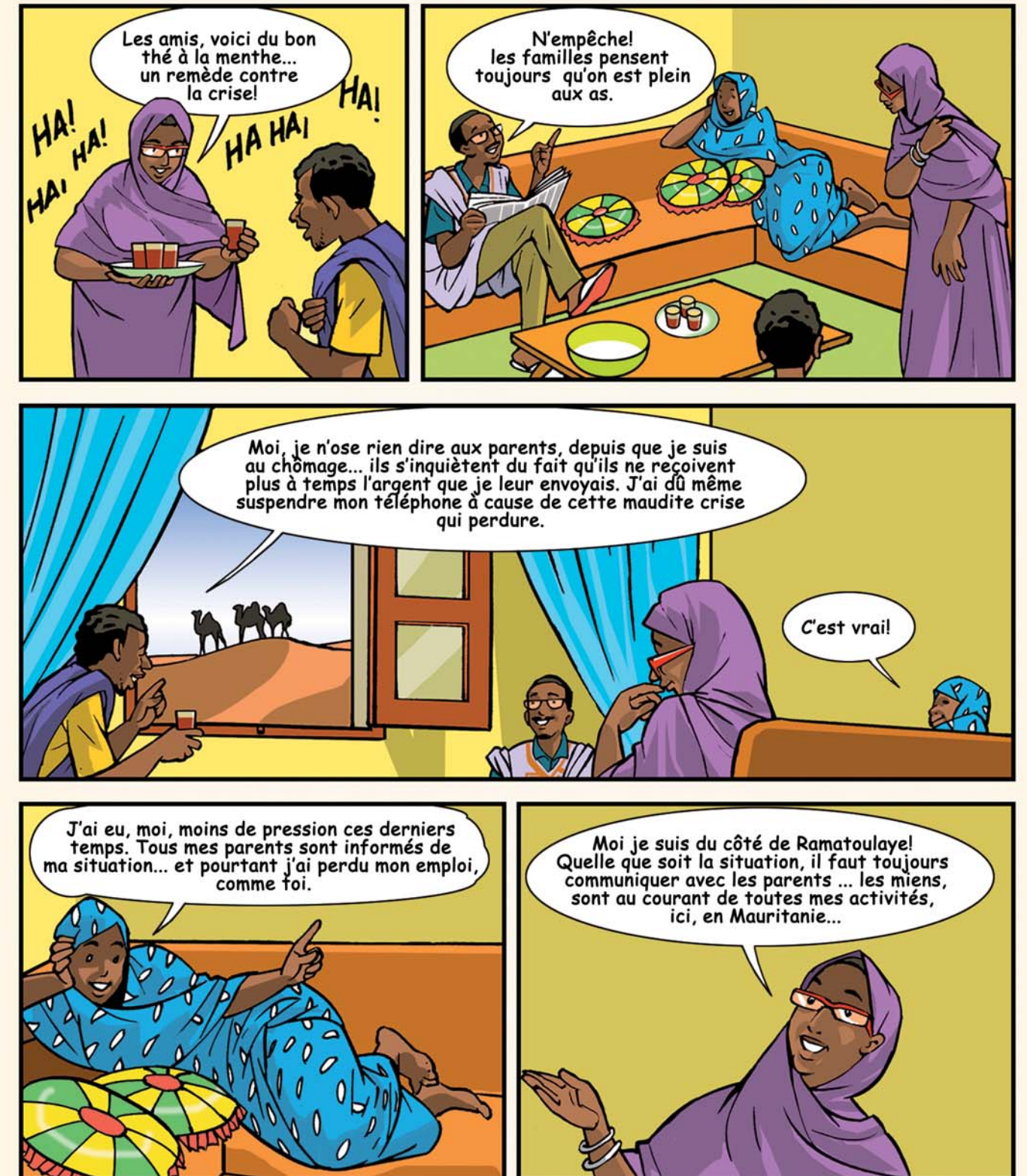
Budget : 1200
Objectif 1 : - 560
Objectif 2 : - ~~350~~
Objectif 3 : - 600
Objectif 4 : - ~~420~~
40

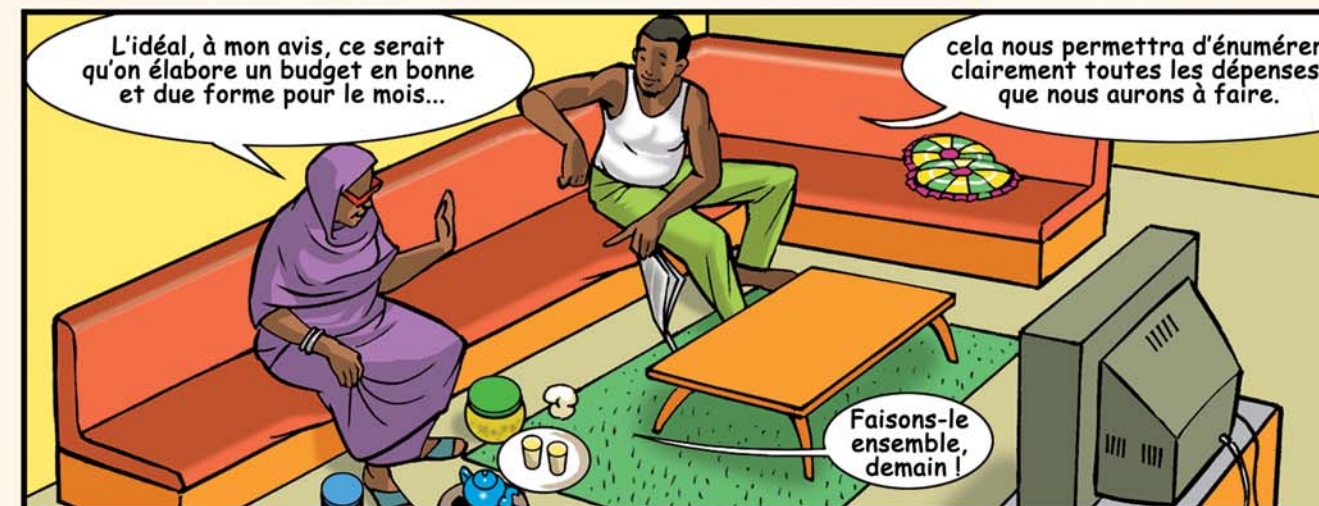


MESSAGES-CLÉS

- On arrive plus facilement à accomplir ses projets de vie si l'on sait ce que l'on veut et que l'on se fixe des objectifs précis pour les atteindre.
- Certains objectifs peuvent être atteints rapidement, d'autres demandent plusieurs années, voire des décennies.
- Les objectifs de chaque personne peuvent évoluer au cours de la vie et diffèrent au sein de la famille, en particulier pour une famille qui a des parents dans une autre région ou à l'étranger.

Aïchetou a rendez-vous avec Hammadi, Ramatoulaye et Yéro pour boire le thé.





De retour de son travail le lendemain, Aïchetou ramène avec elle, comme convenu, un budget reprenant dans les détails tous les points sur lesquels son mari Ousmane et elle sont tombés d'accord la veille.

Le budget mensuel familial d'Aïchetou et d'Ousmane	
Revenus	Montant (ouguiyas)
Salaires mensuels d'Aïchetou	90.000
Revenus mensuels de l'entreprise d'Ousmane	100.000
Sous-total	190.000
Autres	
Vente d'une vache à Maghana	150.000
Total Revenus	340.000
Dépenses	
Dépenses du ménage nécessaires (besoins)	
Gaz, électricité	15.000
Nourriture	40.000
Transport	6.000
Santé/ médicaments	8.000
Communication (téléphone)	3.500
Cotisation à la tontine	2.000
Remboursement du prêt pour la maison	30.000
Envoi d'argent à la mère d'Aïchetou au village	20.000
Scolarité des enfants (9.000 par mois et par enfant)	27.000
Achat téléphone portable professionnel pour Ousmane	10.000
Sous-total (besoins)	161.500
Dépenses optionnelles (envies)	
Petit ordinateur portable pour Aïchetou	80.000
Cadeau d'anniversaire: petit vélo pour leur fils	8.000
Cadeau d'un bazar pour Zeynabou	12.000
Achat d'un bijou en or pour Aïchetou (pas acheté ce mois-ci)	-
Transport jusqu'à Maghana pour le baptême	8.500
Sous-total (envies)	108.500
Total Dépenses	270.000
Revenus – dépenses =	70.000
Épargne pour leurs projets (agrandir l'entreprise d'Ousmane, payer les fournitures scolaires des enfants, payer les cours particuliers d'anglais d'Aïchetou, construire une maison à Maghana...)	
	70.000

CRÉEZ SON BUDGET



C1. Si j'ai plusieurs projets, je sais lesquels sont prioritaires pour moi et dans quel ordre je veux les accomplir ☐ Oui ☐ Non

C2. Je sais combien je gagne chaque mois ☐ Oui ☐ Non

C3. Je sais combien je dépense chaque mois ☐ Oui ☐ Non

C4. Je fais le tri entre les dépenses nécessaires et les autres ☐ Oui ☐ Non

C5. Je sais ce qu'est un budget ☐ Oui ☐ Non

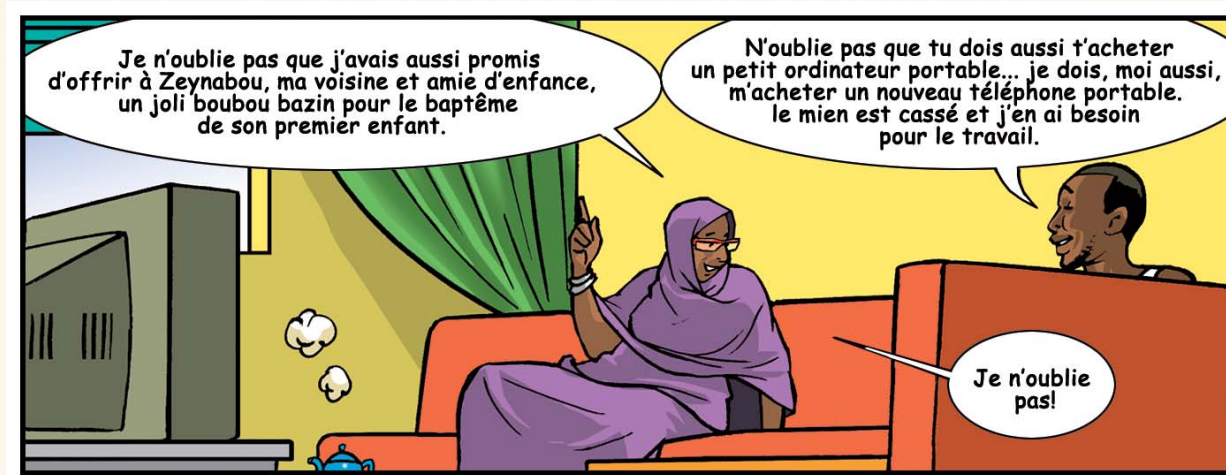
C6. J'élabore un budget écrit régulièrement ☐ Oui ☐ Non

C7. J'ai déjà eu des problèmes à la banque parce que je n'avais pas de papier justificatif ☐ Oui ☐ Non

MESSAGES-CLÉS

- Il est important de bien se renseigner pour évaluer la valeur et le coût de ses objectifs.
- Il existe un outil utilisé pour gérer ses revenus – la budgétisation.
- Un budget vous aide à décider comment dépenser votre argent de façon à atteindre vos objectifs.
- Pour pouvoir créer son budget, il faut calculer ses revenus et ses dépenses.
- Grâce à ce calcul, on peut fixer la capacité d'épargne, c'est-dire combien une personne peut mettre d'argent de côté.

1. DÉPENSEZ JUDICIEUSEMENT !



QUESTIONS

- Êtes-vous plutôt dépensier ou économe ?
- Par exemple, renoncez-vous souvent à des objets dont vous avez envie ?

DÉFINITION

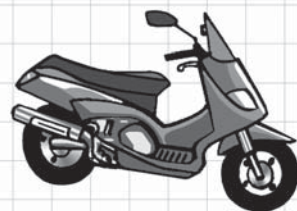
Épargner, c'est ne pas dépenser tout son argent et en mettre une partie de côté pour un but particulier dans le futur. C'est faire des économies en additionnant de petites ou grandes sommes de manière régulière ou de temps en temps.

EXERCICE

Aide Zeidane à faire des choix entre ce qui est nécessaire et le reste ! Entoure les images qui correspondent à des besoins pour les distinguer des envies.



Plat de nourriture



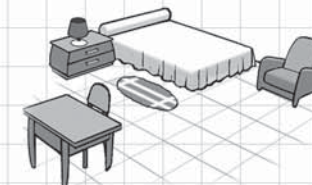
Mobylette



Préservatif



Retrait d'argent liquide



Chambre



École



Eau



Puce téléphone



Visite médicale



Électricité



Maquillage



Chaussure



Téléphone tactile



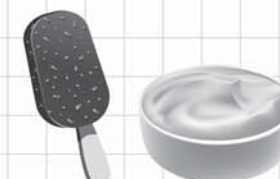
Canette de soda



Paquet de cigarette



Ticket de tombola



Glace / Thiakry



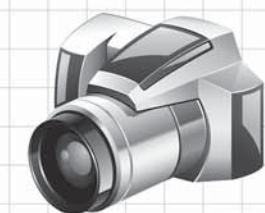
Chaîne Hifi



Écran plat



Lecteur MP3



Appareil photo numérique

A blue pencil with a sharpened lead tip and a pink eraser at the bottom. Three silver paper clips are scattered around the pencil: two are at the top right and one is at the bottom right.

Parfois, ce qui est une envie pour une personne peut être un besoin pour une autre.

Mes besoins	Combien ça coûte ?
Total de mes besoins :	

Les envies	Combien ça coûte ?
Total de mes envies :	

☐ Oui ☐ Non

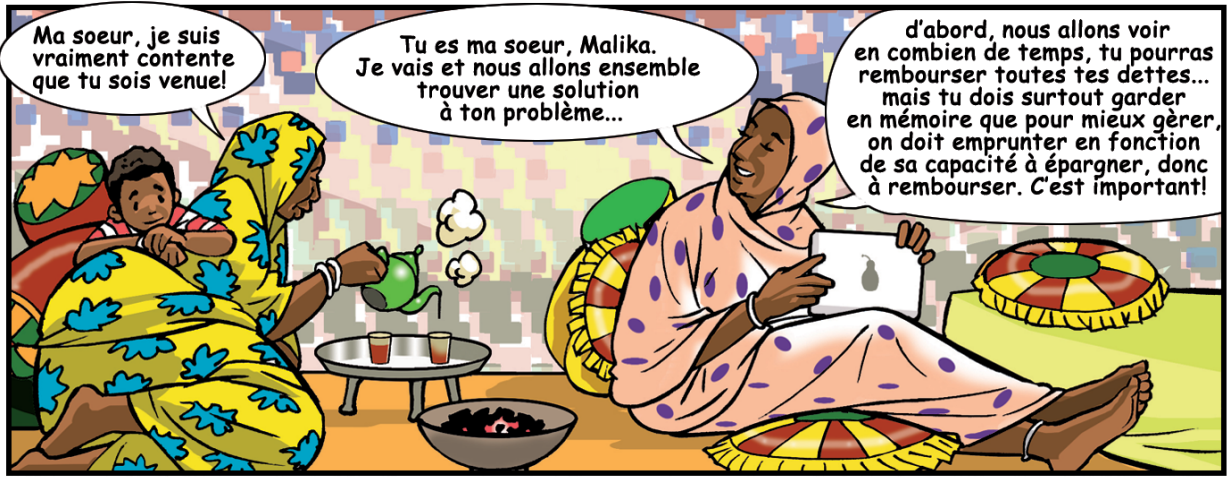
Si je n'ai pas assez d'argent, je décide de supprimer les envies suivantes : ➤

- *Mets de côté un petit peu d'argent chaque jour ou chaque semaine.*
- *N'achète pas un nouvel objet si tu en as un vieux qui fonctionne ou qui peut être réparé.*
- *Achète moins de cadeaux pour ta famille. Parles-en d'abord à ta famille et mets-toi d'accord avec eux à ce sujet.*
- *Si possible, dépense moins pour les cérémonies.*
- *Garde moins d'argent en espèces dans ton porte-monnaie (et laisse-le en lieu sûr : à la maison, sur un compte bancaire...).*
- *Si tu as de la famille à qui tu envoies de l'argent, n'envoie pas tout ton argent et gardes-en une partie pour tes propres besoins ou urgences.*
- *Pense à tes objectifs à long terme tous les jours pour te rappeler pourquoi tu épargnes. Tu peux les écrire ou les dessiner et les afficher : à côté de ton lit, sur ton téléphone...*

A cartoon illustration of a Black man with a shaved head, smiling broadly. He is wearing a light blue dress shirt, a red tie, and a tan vest with green trim. His hands are clasped together in front of his chest. He is wearing a brown wristwatch on his left wrist. The background is a solid light orange color.

- ÉDUCATION FINANCIÈRE
-
- 31

2. CRÉEZ VOTRE BUDGET !



QUESTIONS

- Avez-vous déjà élaboré un budget ?
- Si oui, l'avez-vous écrit ou l'avez-vous simplement en tête ?

DÉFINITION

Un budget est un outil pour décider, planifier et utiliser au mieux votre argent pour atteindre des objectifs.

ENCADRÉ PERSONNEL

Tu as vu comment Malika a élaboré son budget (avec l'aide de sa sœur Nouha). Maintenant, c'est à toi ! Remplis ton propre budget !

Attention ! Il faut que la dernière ligne soit positive sinon, cela veut dire que tu n'as pas assez de revenus et donc pas assez d'argent pour toutes tes dépenses.



MON BUDGET

Revenus	
Sous-total	
Autres	
Transferts	
Total revenus	
Dépenses	
Dépenses indispensables (besoins)	
Loyer	
Nourriture	
Eau, électricité	
Transport	
Santé / médicament	
Communication (téléphone)	
Autre	
Sous-total (besoins)	
Dépenses additionnelles (envies)	
Sous-total (envies)	
Total dépenses	
Revenus - dépenses	
Épargne pour atteindre ses objectifs	
Épargne pour les urgences	



MESSAGES-CLÉS

- Il existe un outil utilisé pour gérer ses revenus – le budget.
- Pour pouvoir créer son budget, il faut calculer ses revenus et ses dépenses. Grâce à ce calcul, on peut fixer sa capacité d'épargne, c'est-à-dire combien une personne peut mettre d'argent de côté.
- Il faut parfois réajuster son budget en cas d'imprévu ou de changement de la situation financière.
- Un budget aide à décider comment dépenser son argent et épargner de façon à atteindre ses objectifs.

3. RESPECTEZ VOTRE BUDGET !

L'histoire de Salma

Salma, la voisine de Malika, a dû faire face à beaucoup de dépenses le mois dernier. En effet, cette année, il y a eu beaucoup de cérémonies et de grandes fêtes dans son village. Elle avait prévu exprès un montant pour cela dans son budget. Pendant la saison, elle a acheté des cadeaux et de la nourriture pour sa famille. De temps en temps, elle a fait le point des dépenses pour calculer combien il lui restait dans son budget. Elle s'est rendu compte qu'elle avait dépensé plus que prévu et elle a donc regardé avec attention son budget. Elle avait mis de côté pour s'acheter des accessoires pour son téléphone portable. Elle décide maintenant de dépenser moins sur les accessoires pour compenser les dépenses en plus.



QUESTION

- Qu'a fait Salma pour respecter son budget?



CONSEILS

Comment rester dans les limites de son budget ?

- Prévoyez dans le budget de l'argent pour les dépenses imprévues
- Rappelez-vous souvent de combien vous aviez prévu de dépenser
- Faites le suivi de ce que vous dépensez
- Soyez sûr de ne pas dépenser plus que ce qui est budgétisé
- Si vous dépensez plus sur un achat, dépensez moins pour un autre
- Faites une liste des façons de réduire les dépenses
- Impliquez votre famille dans l'élaboration du budget et dans le respect du budget
- Gardez votre épargne hors de portée pour ne pas la dépenser

EXERCICE / ENCADRÉ PERSONNEL

Regarde la feuille de suivi des revenus et celle de suivi des dépenses d'Aminata, la cousine sénégalaise de Boubacar qui vend du poisson sur le port de Nouakchott :

MA FEUILLE DE SUIVI DES REVENUS

Mon nom : Aminata

Mois : Octobre

Année : 2012

SUPPORT PÉDAGOGIQUE C.4.1

DATES	DESCRIPTION DES REVENUS	MONTANTS
1/10/2012	Vente de poissons	20000 Ouguiyas
1/10/2012	Vente de poissons	40000 Ouguiyas
17/10/2012	Vente de poissons	10000 Ouguiyas
REVENUS TOTAL		70000 Ouguiyas

MA FEUILLE DE SUIVI DES DÉPENSES

Mon nom : Aminata

Mois : Octobre

Année : 2012

SUPPORT PÉDAGOGIQUE C.4.2

DATES	DESCRIPTION DES DÉPENSES	MONTANTS	PRÉVU	
			OUI	NON
1/10/2012	Loyer	15000 Ouguiyas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1/10/2012	Electricité	3000 Ouguiyas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5/10/2012	Nouveau T-shirt	1000 Ouguiyas	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
7/10/2012	Contribution à la nourriture pour la famille : achat de riz et d'huile	20000 Ouguiyas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7/10/2012	Cotisation à la CAF	2000 Ouguiyas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10/10/2012	Argent envoyé (mère)	15000 Ouguiyas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10/10/2012	Commission Itif	1000 Ouguiyas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20/10/2012	Carte téléphone	1000 Ouguiyas	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
21/10/2012	Santé/ médicaments	2000 Ouguiyas	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
26/10/2012	Contribution à l'occasion du décès d'un voisin	1000 Ouguiyas	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
TOTAL DES DÉPENSES		61000 Ouguiyas		
TOTAL REVENUS		70000 Ouguiyas		
ÉPARGNE (= REVENUS - DÉPENSES)		9000 Ouguiyas		

C'est à toi ! Tu peux utiliser les deux fiches ci-dessous pour suivre tes revenus et tes dépenses et ainsi pouvoir respecter ton budget et donc atteindre tes objectifs.

MA FEUILLE DE SUIVI DES REVENUS

Mon nom :

Mois :

Année :

[illegible]

MA FEUILLE DE SUIVI DES DÉPENSES

Mon nom :

Mois :

Année :

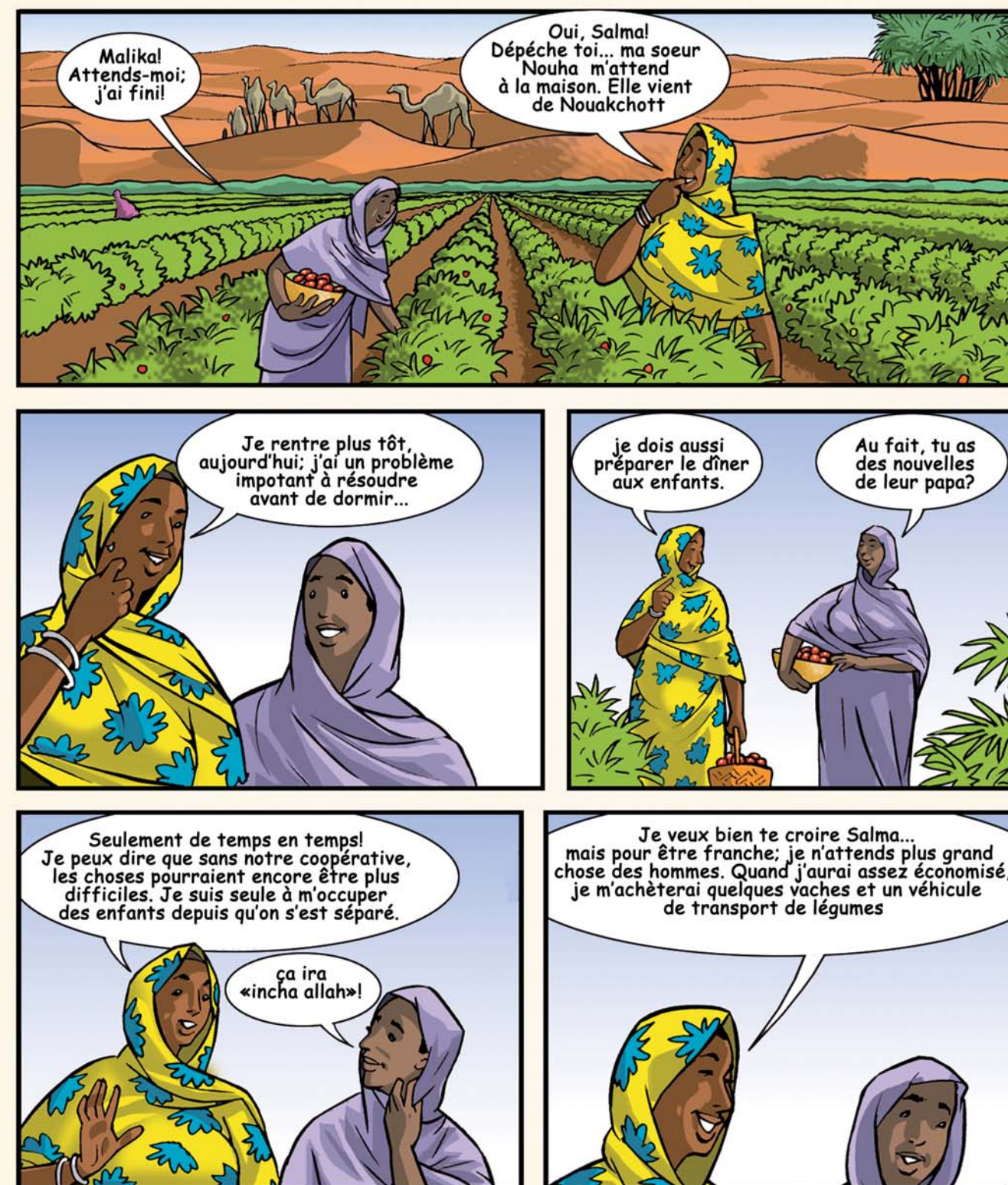
[illegible]

MESSAGES-CLÉS

- Pour rester dans les limites de votre budget, il faut toujours garder en tête ce que vous aviez prévu de dépenser.
- Prévoyez dans le budget de l'argent pour les dépenses imprévues.
- Impliquez votre famille dans l'élaboration du budget et dans le respect du budget.
- Vous devez connaître le montant de votre revenu total. Savoir combien vous gagnez est une étape importante pour contrôler votre argent et planifier vos dépenses.
- Vous devez connaître le montant de vos dépenses totales. Ceci est important pour contrôler votre budget. Vous pouvez ajuster vos dépenses quand vous voyez que vous avez plus dépensé que prévu.
- Attention ! Si vous avez des revenus irréguliers, c'est-à-dire que chaque mois, vous gagnez un montant différent, vous pouvez aussi faire votre budget en faisant une moyenne de revenus et en épargnant quand vous gagnez plus pour compenser les moments où vous gagnez moins.
- Attention ! Si vous travaillez dans l'informel, il peut être utile de faire votre budget tous les deux jours, chaque semaine et non chaque mois. C'est à vous de décider le plus pratique pour vous.



En fin de journée, à Tidjikja, dans les champs d'une coopérative maraîchère





Nouha joint l'acte à la parole. Experte en la matière, elle aide sa petite sœur Malika à élaborer dans les détails un budget. Ensuite, une fois qu'elle voit plus clair dans ses finances, Malika raconte à Nouha son problème avec son ancien mari. Ce dernier ne lui donne pas souvent l'argent pour les dépenses des enfants et, quand leur fils est tombé malade, Malika a dû demander de l'aide à sa famille pour pouvoir payer les médicaments pour son fils qui est complètement guéri aujourd'hui. Malika a ainsi réalisé qu'elle n'avait aucune économie.

Le budget mensuel de Malika

Revenus	Montant (ouguiyas)
Revenus personnels de la coopérative maraîchère	40.000
Sous-total	40.000
Autres	
Envoi d'argent de sa sœur Nouha (régulier)	10.000
Envoi d'argent de son ex-mari (irrégulier)	7.000
Total Revenus	57.000
Dépenses	
Dépenses du ménage nécessaires (besoins)	
Gaz, eau, charbon	3.000
Nourriture	25.000
Transport	0
Santé/ médicaments	2.000
Scolarité des enfants (1.000 par mois et par enfant)	2.000
Divers (téléphone,...)	10.000
Sous-total (besoins)	42.000
Dépenses optionnelles (envies)	
Vêtement pour les enfants	2.000
Matériel cuisine (dépense annulée)	-
Sous-total (envies)	2.000
Total Dépenses	44.000
Revenus - dépenses =	13.000
Épargne pour rembourser ses dettes et financer ses projets	13.000

MESSAGES-CLÉS

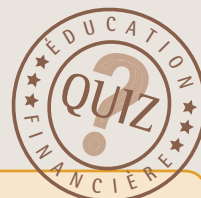
- > Emprunter est une décision qui se prend en même temps que celle de rembourser.
- > Il faut emprunter en fonction de sa capacité à épargner, et donc à rembourser!
- > Évitez d'emprunter pour payer un crédit!
- > Qui paie ses dettes s'enrichit!



MESSAGES-CLÉS

- On arrive plus facilement à accomplir ses projets de vie si l'on sait ce que l'on veut et que l'on se fixe des objectifs précis pour les atteindre.
- Pour rester dans les limites de votre budget, il faut vous rappeler combien vous aviez prévu de dépenser.
- Certains besoins peuvent être prévus à l'avance, d'autres non... L'épargne permet de planifier à l'avance pour des besoins futurs.

CONNAÎTRE LES PRODUITS ET SERVICES FINANCIERS



D1. Pour quels motifs épargnez-vous ?

- ☐ Cotisation association
- ☐ Création d'entreprise
- ☐ Financer un événement social
- ☐ Habitat
- ☐ Précaution en cas de coup dur

Pour les personnes n'habitant pas leur pays d'origine

- ☐ Cotisation pour un rapatriement de corps
- ☐ Réinstallation au pays
- ☐ Autre

D2. Quels sont les moyens que vous utilisez pour épargner ?

- ☐ En liquide chez vous
- ☐ Dans une banque
- ☐ Dans une institution de microfinance
- ☐ Auprès d'un proche
- ☐ Auprès de votre association
- ☐ Tontines, autres

D3. Quel moyen vous paraît le plus sûr ? Pourquoi ?

D4. Quel moyen vous paraît le plus pratique ? Pourquoi ?

D5. A quelle occasion épargnez-vous ?

- ☐ Chaque semaine
- ☐ Chaque mois
- ☐ A l'approche des vacances
- ☐ A l'approche de fêtes
- ☐ Quand vous avez moins de dépenses que d'habitude
- ☐ Lors des réunions de votre association

D6. Quel est le montant de votre épargne ?

D7. Combien arrivez-vous à mettre de côté chaque mois après avoir payé les charges (y compris le crédit si c'est le cas) ?

D8. Pensez-vous que vous pourriez épargner davantage si vous aviez une meilleure façon de gérer votre budget ?

Pourquoi ?

D9. Est-ce que vous connaissez plusieurs types de produits d'épargne ?

Pour les personnes n'habitant pas leur pays d'origine

D10. Quel est le montant de votre épargne dans votre pays de résidence ?

Depuis combien de temps n'y avez-vous pas touché ?

D11. Pour quels motifs souhaiteriez-vous accéder à un crédit pour financer un projet ?

- ☐ Habitat
- ☐ Une activité génératrice de revenus
- ☐ Une dépense imprévue
- ☐ Une dépense importante
- ☐ Un projet communautaire pour votre village, votre association
- ☐ Je ne sais pas vraiment pourquoi je voudrais un crédit
- ☐ Autre

D12. Avez-vous déjà obtenu un crédit ?

Pour quel projet ?

Comment avez-vous déterminé le montant du crédit dont vous aviez besoin ?

D13. Savez-vous quel montant vous pouvez facilement rembourser chaque mois ?

D14. Après de qui vous adresseriez-vous pour accéder à un crédit ?

Pour quelles raisons ?

D15. Qu'est-ce qui vous paraît le plus difficile pour accéder à un crédit ?

- ☐ Être sûr de pouvoir rembourser régulièrement sur la durée du prêt
- ☐ Arriver à négocier avec votre banque, IMF
- ☐ Comprendre les conditions demandées
- ☐ Maîtriser les revenus qui seraient générés grâce au prêt obtenu

D16. Quels sont les critères pour choisir un bon prêt ?

- ☐ Le taux d'intérêt
- ☐ La flexibilité des conditions d'accès
- ☐ Les explications données pour expliquer les coûts et les conditions d'accès
- ☐ Autre



» Chaque méthode d'épargne a ses avantages et ses inconvénients.

Remplissez le tableau ci-dessous pour mieux les connaître.

AVANTAGES



INCONVÉNIENTS

Pour remplir ce tableau, réfléchissez par exemple :

- à la sécurité de votre argent,
- à la possibilité de le retirer comme vous voulez,
- aux délais nécessaires pour retirer son argent,
- à la possibilité d'épargner beaucoup ou peu d'argent,
- à la possibilité d'obtenir un crédit grâce à votre épargne,
- à la possibilité que votre argent placé vous rapporte de l'argent...



1. CHOISISSEZ VOTRE MÉTHODE D'ÉPARGNE !

Maintenant que vous avez créé votre budget personnel (ou celui de votre famille), vous savez combien vous épargnez chaque mois et combien vous devez épargner pour chacun de vos objectifs.



QUESTION

- Quelles sont les méthodes d'épargne des personnages ci-dessus ?

MÉTHODES D'ÉPARGNE	AVANTAGES	INCONVÉNIENTS / CONTRAINTES	DEGRÉ DE RISQUE
<ul style="list-style-type: none"> Banques Poste Institutions de micro-finance 			
<ul style="list-style-type: none"> Tontine Groupement financier féminin Banque villageoise Coopérative de crédit non déclarée CAF (Caisse Auto-financée) Association d'épargne et de crédit 			
<ul style="list-style-type: none"> A domicile (en espèces) En nature (or, bijoux, bétail, terre, maison etc.) Dépôt chez le commerçant Confier l'argent à un proche 			

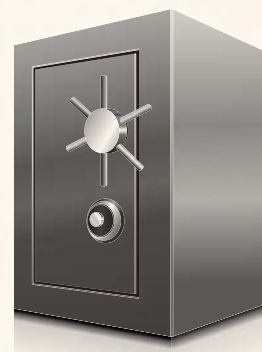
ENCADRÉ PERSONNEL

Je connais maintenant les avantages et inconvénients de plusieurs méthodes d'épargne. En fonction de mes objectifs, je choisis donc :



MESSAGE-CLÉ

Il existe différentes manières d'épargner. Il faut donc connaître les différentes méthodes d'épargne pour choisir celle qui s'adapte le mieux à nos besoins et nos objectifs.



2. POUR BIEN CHOISIR SON PRODUIT D'ÉPARGNE :

Un produit d'épargne, c'est, par exemple, un livret épargne pour les jeunes rémunéré à 3 % ou bien un compte épargne logement prévu pour 5 ans.

DÉFINITION

Un produit d'épargne, c'est donc une méthode d'épargne dont on connaît les caractéristiques précises, comme :

- Les taux de rémunération
- Les frais de compte (ouverture, clôture...)
- L'accès à l'épargne / la flexibilité des retraits
- La facilité d'utilisation du service
- Les conditions d'ouverture du compte épargne
- Les garanties et la sécurité
- La disponibilité de l'argent
- ...



Voici les 3 principaux produits formels d'épargne :

- Le compte ou livret d'épargne disponible est adapté si vous voulez pouvoir accéder à votre argent à tout moment (par exemple, pour les besoins urgents).
- Le compte d'épargne projet est adapté quand vous voulez économiser un montant fixe chaque mois pour atteindre un objectif précis ou pas (logement, retraite, mariage, projets de développement...).
- Le compte à terme est adapté si vous voulez faire fructifier votre argent pour des objectifs à long terme (c'est-à-dire que votre argent produise des bénéfices en vous engageant à ne pas l'utiliser pendant une période de temps définie à l'avance).

Chaque type de produit a donc des avantages et des inconvénients (par exemple, un taux de rémunération différent).

CONSEILS

Exemples de questions à poser à une institution financière pour bien choisir son produit d'épargne

- Peut-on faire des retraits quand on veut ?
- Quel est le taux de rémunération de l'argent placé ?
- Peut-on obtenir un crédit si on ouvre un compte épargne ?
- Est-ce que le calendrier d'épargne est flexible ? (c'est-à-dire est-ce qu'on est obligé de placer une certaine somme à date fixe ?)
- Y a-t-il un dépôt d'argent minimum ?
- Faut-il payer des frais si l'on veut faire des retraits anticipés ? Si oui, à combien s'élèvent ces frais ?
- Habituellement, comment les clients utilisent-ils ce type de compte ?
- Y a-t-il un montant de dépôt minimum à l'ouverture du compte ou un montant qui doit rester en permanence sur le compte épargne ?

3. CHOISISSEZ UN MOYEN DE FINANCEMENT POUR VOS PROJETS !





L'ENTREPRISE DE SALMA

Vous avez une entreprise de transformation et conditionnement de dattes que vous avez démarrée avec 100.000 ouguiyas et 25.000 ouguiyas que votre mari vous a donnés. Bien que l'entreprise soit très petite, vous avez un plan pour assurer son expansion, petit à petit.

Chaque semaine, vous essayez de mettre de côté 5.000 ouguiyas sur un compte épargne pour votre entreprise, que vous avez ouvert à l'IMF la plus proche de votre entreprise. De cette façon, tous les 3 ou 4 mois, vous avez assez d'argent économisé pour améliorer votre entreprise (achat de matériels, amélioration des conditions de travail...) et la faire grandir.

Maintenant, vous pouvez acheter des matières premières en plus grande quantité et diversifier vos achats. Vous avez aussi pu acheter des boîtes en plastique pour les clients qui veulent transporter les dattes dans d'autres villes, comme à Nouakchott.

Plus vos gains augmentent, plus vous pouvez économiser et plus vos investissements pour l'entreprise sont importants.



L'ENTREPRISE D'AÏDA

Vous avez une entreprise de transformation et conditionnement de dattes que vous avez démarrée avec 35.000 ouguiyas et 70.000 ouguiyas prêtés par votre IMF. Avec le prêt, vous avez eu assez d'argent pour acheter un petit réfrigérateur qui vous permet de stocker plus de dattes et de les conserver.

Vous payez toutes vos dépenses hebdomadaires, y compris votre remboursement du prêt à l'IMF, à l'heure chaque semaine. Mais vous ne pouvez économiser que 2.000 ouguiyas au mieux par semaine.

Un jour, une petite boutique s'est libérée au marché. Cette petite boutique était à louer. Vous y avez vu une bonne affaire : vous avez calculé que votre chiffre d'affaires serait doublé si vous louiez cette boutique. Vous avez donc pris votre décision rapidement car il fallait louer la boutique tout de suite ou quelqu'un d'autre allait le faire à votre place. Vous avez donc emprunté 1 million d'ouguiyas à votre beau-frère.

QUESTIONS

- Laquelle de ces deux femmes d'affaires est la plus susceptible de réussir ? Pourquoi ?
- Quelle est la personne qui prend le plus de risques ?
- Quels conseils donneriez-vous à Salma et à Aïda ?
- Si vous étiez Salma ou Aïda, que feriez-vous différemment ?

AVANTAGES ET INCONVÉNIENTS D'EMPRUNTER OU DE SE FINANCER SUR FONDS PROPRES		
	AVANTAGES	INCONVÉNIENTS
Emprunter	<ul style="list-style-type: none">• Accès à une plus grande quantité d'argent• Rapidité	<ul style="list-style-type: none">• Coûts d'emprunt (intérêts...)• Obligation de rembourser le prêt et d'affronter des pénalités si on ne respecte pas le délai prévu pour rembourser• Si l'emprunt se fait à travers un groupe (tontine...), obligation de répondre aux conditions d'adhésion du groupe et de respecter le règlement de celui-ci
Se financer sur fonds propre (épargne, vente de biens...)	<ul style="list-style-type: none">• Evite les coûts d'emprunt (intérêts...)• Permet d'être libre d'utiliser son argent pour ce que l'on veut• On prend moins de risques d'investissement si on se finance soi-même car on aura accès à moins d'argent d'un coup• Evite de devoir payer les remboursements du prêt dans le futur	<ul style="list-style-type: none">• Accès limité au montant nécessaire• Le projet se développe plus lentement• Impossibilité de réagir à certaines opportunités d'affaires• Risque : il ne faut pas toucher à son fonds d'urgence, même si l'on se finance sur fonds propres

ENCADRÉ PERSONNEL

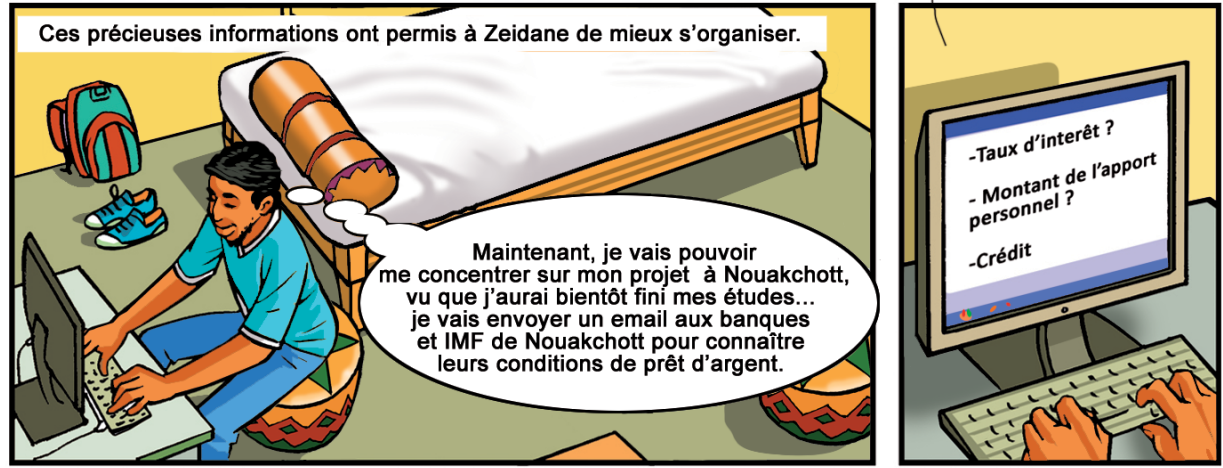
En regardant à nouveau mes objectifs et mon budget, je pense que la meilleure option de financement pour mon projet est :



MESSAGES-CLÉS

- Il existe plusieurs options pour financer vos projets.
- Chaque option a ses avantages et inconvénients. Il est important de comprendre et d'évaluer ceux-ci avec les personnes qui participent au projet, comme, par exemple, les membres de votre famille.
- Vous pouvez aussi combiner plusieurs options de financement.

4. EN CAS DE BESOIN, CHOISISSEZ BIEN VOTRE CRÉDIT !



QUESTIONS

- Zeidane a un projet bien précis. Il se renseigne pour trouver le produit de crédit le plus adapté à sa situation. Avez-vous déjà fait comme lui ? Comment cela s'est-il passé ?

DÉFINITIONS

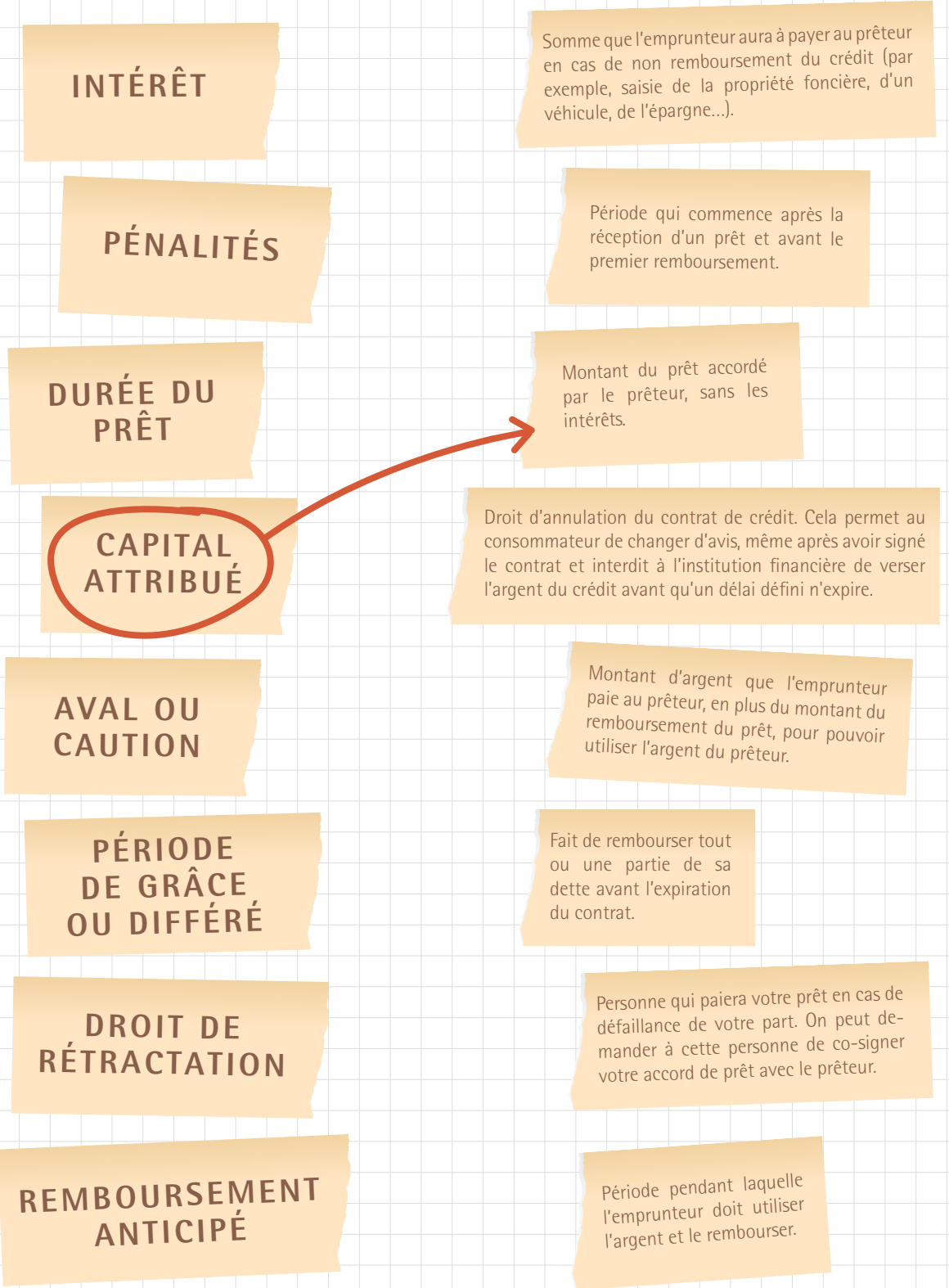
Crédit : Acte par lequel une personne met à la disposition d'une autre personne, une somme d'argent. Cet argent devra être restitué après une certaine période.

Intérêt : Loyer de l'argent emprunté pour une certaine période.



EXERCICE

Reliez chaque mot à la bonne définition.



QUESTION

- D'après toi, lorsque tu veux choisir un prêteur, que dois-tu analyser ?



Éléments à considérer quand on choisit son prêteur

- Taux d'intérêt
- Taux annuel effectif global (TAEG), c'est-à-dire le coût annuel réel du crédit (y compris les frais de dossier, les assurances obligatoires...)
- Montant qu'on peut obtenir
- Facilité d'accès au crédit (par exemple, montant de l'épargne demandée pour quel montant de crédit, montant de la garantie...)
- Rapidité d'obtention de l'argent
- Montant des pénalités en cas de retard de remboursement
- Situation géographique du prêteur
- Méthodes de recouvrement en cas de retard (légales, intimidations, menaces...)
- Obligation d'utiliser le crédit pour un objectif particulier (logement, investissement productif...)
- Possibilités de différés ou de période de grâce
- Possibilités d'accéder à d'autres services financiers : ouverture de compte courant, transfert d'argent, carte bancaire, services par téléphone portable ou Internet...

ENCADRÉ PERSONNEL

En regardant à nouveau mes objectifs et mon budget, je pense que j'ai besoin d'un prêt :

☐ oui ☐ non

Si j'ai besoin d'un prêt, je pense que le meilleur prêteur pour moi est :



MESSAGES-CLÉS

- Pour bien savoir utiliser un produit de crédit, il faut d'abord bien comprendre tous les termes relatifs au crédit.
- L'emprunteur a la responsabilité de rembourser et de le faire dans le temps imparti.
- Emprunter est une affaire sérieuse. Ne le prenez pas à la légère !
- Pour bien choisir un produit de crédit, il faut d'abord bien connaître les différents produits, en se renseignant sur les caractéristiques de chacun d'entre eux. Grâce à ces informations, vous pourrez faire le choix le plus adapté à vos besoins !
- Qui paie ses dettes s'enrichit !

5. ATTENTION ! NE VOUS SURENDETTEZ PAS !



QUESTIONS

- Que fait Malika ?
- Que pensez-vous qu'il va arriver à Malika ?



DÉFINITION

Le surendettement, c'est l'impossibilité pour une personne de faire face à ses dettes personnelles.

CONSEILS POUR ÉVITER LE SURENDETTEMENT

- N'empruntez que le montant d'argent que vous pouvez vous permettre de rembourser.
- Calculez votre taux d'endettement : additionnez la somme de vos revenus mensuels puis celle de vos mensualités pour rembourser vos emprunts. Faites le rapport entre ces deux chiffres. Habituellement, on considère qu'il ne faut pas prendre de nouveaux crédits si vos mensualités de remboursement atteignent déjà 30% de vos revenus.
- Si vous faites défaut pour le paiement d'une mensualité, soyez honnête avec le prêteur à propos des raisons de vos soucis.
- Ecoutez les conseils de votre prêteur, de vos amis et de votre famille sur la façon de rembourser votre prêt.
- Réduisez certains coûts de votre vie quotidienne pour rembourser votre dette.
- Constituez toujours une épargne d'urgence pour pouvoir faire face à des urgences sans toucher au remboursement de votre prêt.
- Agissez ! Allez voir la personne qui s'occupe de vous à l'institution financière. N'attendez pas qu'il soit trop tard pour tirer la sonnette d'alarme et demander de l'aide.

ENCADRÉ PERSONNEL

« Suis-je surendetté(e) ? »

Rembourses-tu chaque mois plus de 30% de ton revenu mensuel (c'est-à-dire ce que tu gagnes chaque mois) ? ☐ oui ☐ non

Demandes-tu souvent des crédits renouvelables (ou crédits revolving) importants ? ☐ oui ☐ non

Est-ce que tes crédits te servent de plus en plus à couvrir tes dépenses courantes (nourriture, loyer, factures...) ? ☐ oui ☐ non

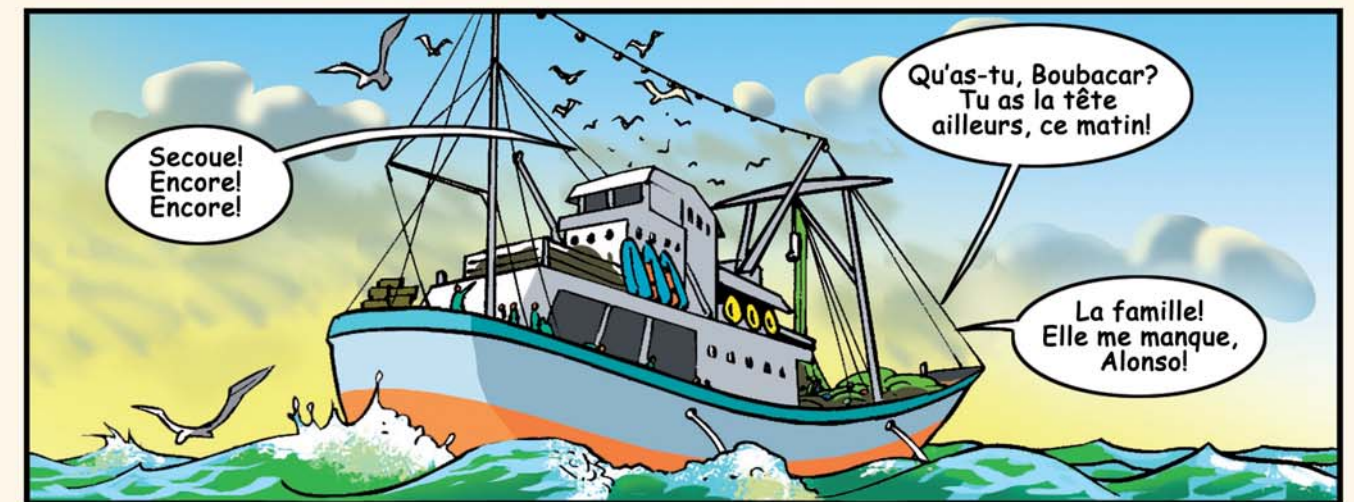
Est-ce que tu demandes de plus en plus souvent des délais pour le règlement des dépenses fixes (loyer, factures d'électricité...) ? ☐ oui ☐ non

Si tu as répondu OUI à l'une de ces questions, alors fais attention ! Tu es peut-être surendetté ou tu cours le risque de l'être. Réagis tout de suite en faisant un budget et en parlant avec tes prêteurs pour rembourser au plus vite tes dettes et ne pas entrer dans ce cercle vicieux.

MESSAGES-CLÉS

- Emprunter est une décision qui se prend en même temps que celle de rembourser.
- Ne pas emprunter pour rembourser un crédit.
- On ne peut pas avoir plusieurs dettes.
- Les yeux ne portent pas mais savent ce que la tête peut porter.
- L'argent d'un crédit ne t'appartient pas !

En Espagne, à bord d'un chalutier de pêche



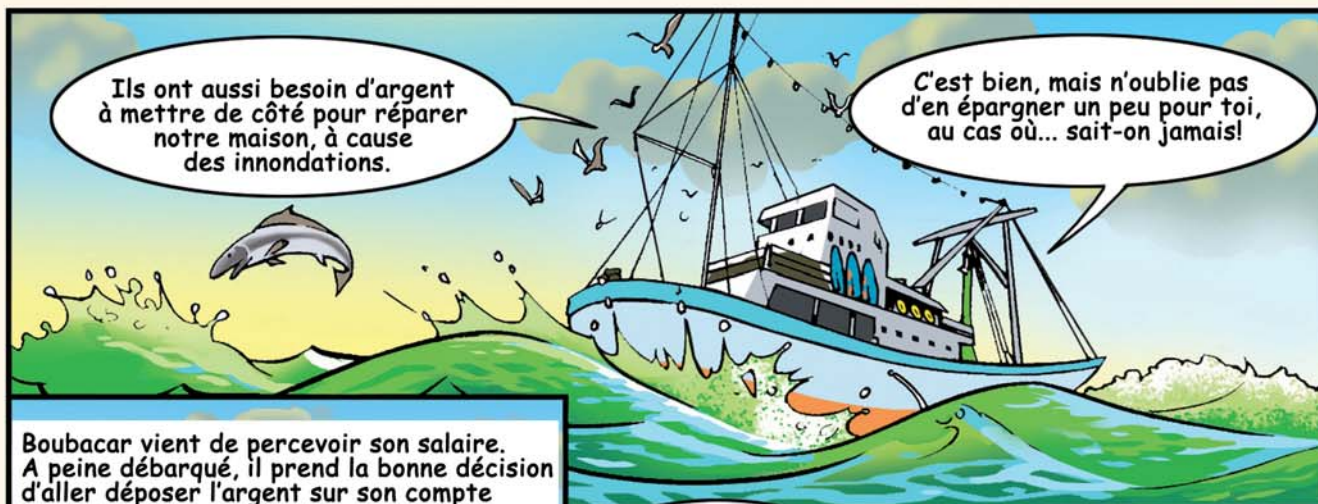


J'ai aussi appelé les parents, tout-à-l'heure



... ils ont à coeur, la mise sur pied d'un projet de transformation du poisson, de stockage et de transport à Nouakchott.

Une excellente idée, Boubacar!



Ils ont aussi besoin d'argent à mettre de côté pour réparer notre maison, à cause des inondations.

C'est bien, mais n'oublie pas d'en épargner un peu pour toi, au cas où... sait-on jamais!

Boubacar vient de percevoir son salaire. A peine débarqué, il prend la bonne décision d'aller déposer l'argent sur son compte pour le mettre en sécurité.



Voilà! Mon argent est en sécurité sur mon compte courant!

Le guichet fait partie de ma banque et je n'ai rien à payer pour utiliser ma carte ... je vais devoir l'utiliser pour cette opération...

en plus, il est ouvert 24h/24h.



Super! j'en ai profité pour recharger le crédit de mon téléphone portable à l'aide de ma carte bancaire... je n'en avais plus.



Il reçoit un appel un peu plus tard.



ALLO!!! Papa?! C'est toi?



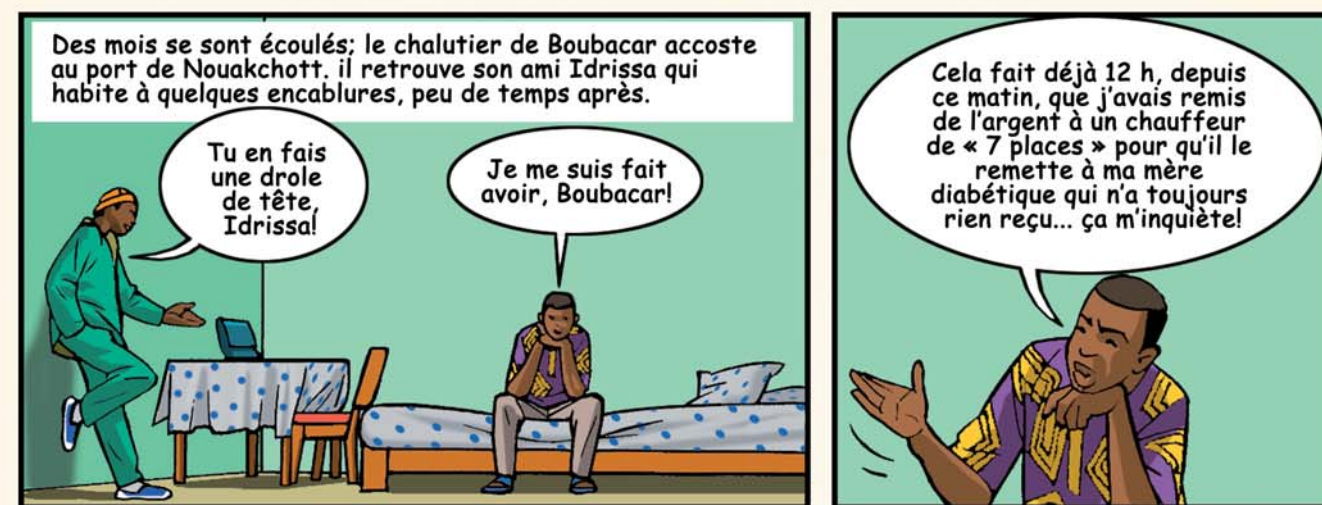
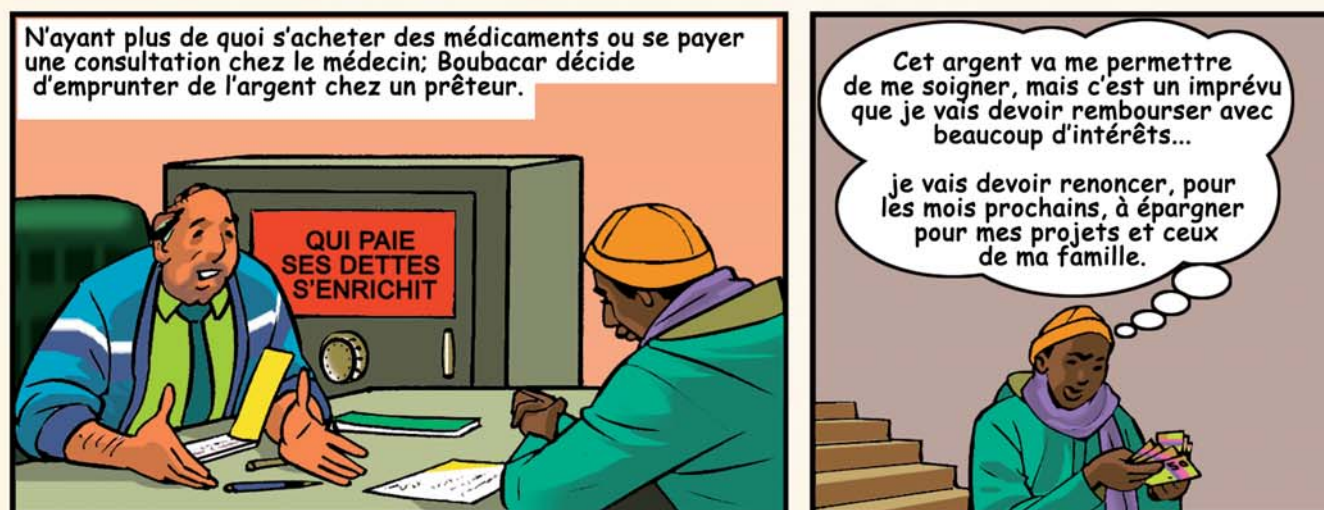
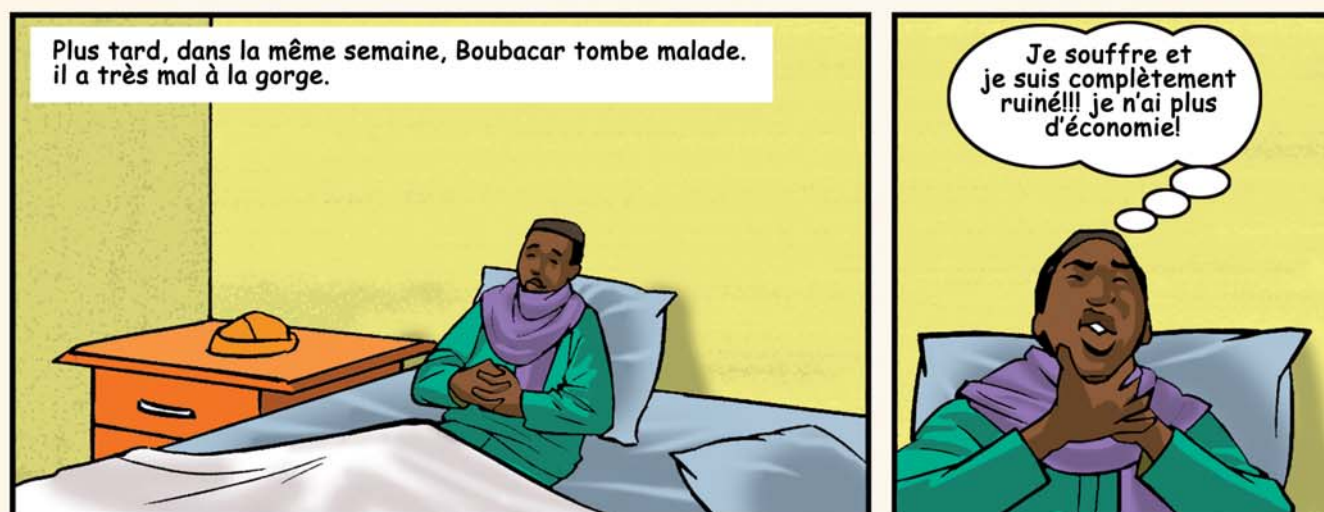
Au même moment, en Mauritanie.

Comment ça va, Boubacar? « Naka sedda bi »?



... je te rappelle, mon fils au sujet de ta maman... elle prépare le pèlerinage ... il faut que tu nous envoie plus d'argent; c'est urgent...

Quoi? Encore?





MESSAGES-CLÉS

- > Sécurisez vos envois d'argent, préférez les voies formelles et facilitez le retrait à vos proches !
- > Choisir sa modalité de transfert de fonds en fonction de sa situation et de celle de la personne à qui on l'envoie et choisir l'opérateur de transfert (coût de l'envoi, commission de change, coût de réception, proximité géographique...) permet de prendre la décision la mieux adaptée à nos besoins.

UTILISER LES INSTITUTIONS FINANCIÈRES ET TRANSFERTS DE FONDS



E1. Avez-vous un compte bancaire ?

Si "non" passez directement à la question E6

☐ Oui ☐ Non

E2. A quoi vous sert ce compte en banque ?

- ☐ Recevoir le salaire
- ☐ Faire des chèques pour régler des paiements, factures
- ☐ Mettre de l'argent de côté
- ☐ Rembourser un crédit
- ☐ Collecter les cotisations des membres de l'association
- ☐ Retirer de l'argent en cas de besoin de liquidités

Pour les personnes n'habitant pas dans leur village d'origine

- ☐ Épargner
- ☐ Mettre à disposition de l'argent à la famille
- ☐ Régler des fournisseurs, des factures
- ☐ Retirer de l'argent en cas de besoin de liquidités

E4. Comment et pourquoi avez-vous choisi votre banque ?

- ☐ Proximité
- ☐ Imposé par l'employeur
- ☐ Conseillé par un ami
- ☐ Commodités d'ouverture de compte
- ☐ Autre, précisez :

Vous n'avez pas de compte bancaire

E6. Vous sentiriez-vous à l'aise si vous entriez seul dans une banque ou une IMF ?

☐ Oui ☐ Non

E7. Comment conservez-vous les revenus que vous gagnez ?

E3. Quels sont les autres produits bancaires que vous utilisez ?

- ☐ Compte-épargne disponible à tout moment
- ☐ Autres comptes épargne
- ☐ Crédit, précisez l'objet :
- ☐ Produits de placement
- ☐ Assurance vie

E5. Le cas échéant, quelles sont les difficultés rencontrées dans l'ouverture de votre compte ou l'accès à des produits bancaires ?

E8. Pensez-vous être capable de faire seul un comparatif entre les institutions financières ?

☐ Oui ☐ Non

Transferts de fonds (E3 et E4)

E9. Envoyez-vous de l'argent régulièrement par transfert ?

☐ Oui ☐ Non

E10. Pour quels motifs ?

- ☐ Dépenses familiales
- ☐ Soutien à une activité économique familiale
- ☐ Habitat familial
- ☐ Santé
- ☐ Funérailles
- ☐ Naissances, mariage
- ☐ Fêtes
- ☐ Scolarité

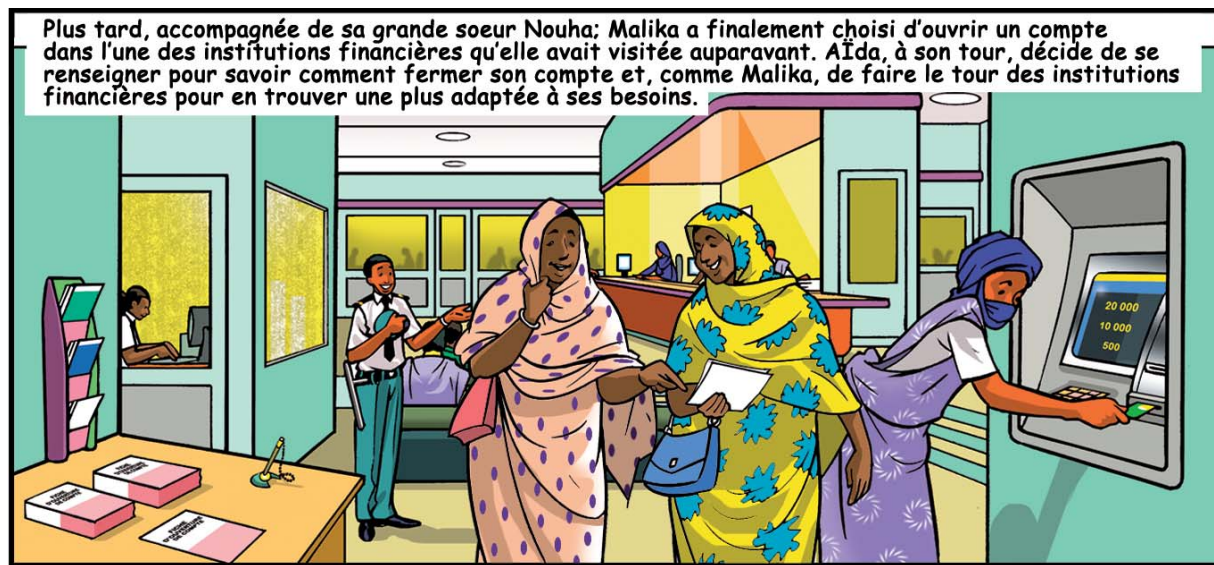
E11. Dans les 12 derniers mois combien de fois avez-vous envoyé de l'argent à votre famille ?

E12. Quel montant en général ?

E13. Comment envoyez-vous de l'argent

- ☐ Par un proche
 - Si oui, pourquoi ?
 - Quels avantages, quels inconvénients ?
- ☐ Par une association
 - Si oui, pourquoi ?
 - Quels avantages, quels inconvénients ?
- ☐ Par un commerçant
 - Si oui, pourquoi ?
 - Quels avantages, quels inconvénients ?
- ☐ Par une société de transfert d'argent
 - Si oui, laquelle ?
 - Pourquoi ?
 - Quels avantages et quels inconvénients ?
- ☐ Par une banque
 - Si oui, laquelle ?
 - Pourquoi ?
 - Quels avantages et quels inconvénients ?

1. AYEZ CONFIANCE EN VOUS LORSQUE VOUS UTILISEZ UNE INSTITUTION FINANCIÈRE !



QUESTION

- Qu'a-fait Malika avant d'ouvrir un compte dans une institution financière ?

DÉFINITION

Institution financière : Service public ou privé se chargeant de diverses opérations liées à l'argent : dépôt, épargne, crédit, services de paiement...



EXERCICE

Réfléchis aux questions à poser à une institution financière avant de faire ton choix :

CARACTÉRISTIQUES À ÉTUDIER POUR CHOISIR UNE INSTITUTION FINANCIÈRE

QUESTIONS À POSER

CARACTÉRISTIQUES DE L'INSTITUTION FINANCIÈRE

- Proximité géographique
- Proximité géographique par rapport à la famille restée au village (si besoin)
- Réputation et confiance dans l'institution financière
- Présence et qualité de services non-financiers (formations...)
- Possibilité de réaliser des actions à distance (Internet, téléphone...)
- Qualité du service et du personnel (temps d'attente, respect du client, langues parlées...)
- Si besoin, conditions d'adhésion à l'institution (cotisation, périodicité des réunions, pouvoirs décisionnaires des membres...)
- Transparence des prix et des conditions des services financiers et qualité de l'information donnée aux clients
- Existence de produits spécifiques adaptés à mon statut (étudiant, salarié, retraité...)
- Actions philanthropiques de l'institution (fonds de codéveloppement...)

CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS DE L'INSTITUTION FINANCIÈRE (ICI, EXEMPLE DE L'ÉPARGNE)

- Accès à l'épargne/flexibilité des retraits
- Commodité et facilité d'utilisation
- Conditions nécessaires pour ouvrir un compte épargne
- Sécurité
- Taux de rémunération
- Permet d'accéder à d'autres produits et services de l'institution financière
- Coûts de l'épargne (frais, pénalités)
- Liquidité
- Valeurs éthiques du produit (finance durable, environnementale, islamique, codeveloppement...)

EXERCICE

Essaie de trouver une solution ou de donner une réponse à chaque carte suivante.

CARTE N° 1

J'ai déjà deux crédits à la banque : l'un pour une maison et l'autre pour des frais liés à une cérémonie religieuse.

J'aimerais bien maintenant acheter une petite moto pour me déplacer plus facilement.

Ma banque refuse de m'accorder un troisième crédit. Est-ce normal ?

Que puis-je faire ?

ÉDUCATION FINANCIÈRE

CARTE N° 2

Je suis assis dans une institution financière.

J'essaie de comprendre les tarifs mais la brochure qu'on m'a donnée à lire est écrite en très petit et je ne comprends pas tous les termes utilisés dans la brochure.

Que faire ?

ÉDUCATION FINANCIÈRE

CARTE N° 3

Je suis en situation de surendettement et je ne peux plus rembourser mon crédit car je viens de perdre mon travail.

J'ai peur de ce que pourrait me faire la banque si je ne rembourse pas.

Pourrait-elle venir chez moi, prendre mes biens ou ceux de ma famille ou pire ?

ÉDUCATION FINANCIÈRE

CARTE N° 4

Je suis allé récupérer un transfert de fonds envoyé par mon frère qui habite à l'étranger.

Mon frère m'a assuré que je ne devais rien payer à la réception du transfert.

Pourtant, l'employé me demande de lui verser 2.000 ouguiyas. Est-ce normal ?

ÉDUCATION FINANCIÈRE

CARTE N° 5

Je suis en profond désaccord avec ma banque sur un incident qui s'est produit.

Vers qui me tourner ?

Y a-t-il quelqu'un de la banque qui peut m'aider ?

ÉDUCATION FINANCIÈRE

CARTE N° 6

L'employé qui s'occupe de mon compte courant personnel sait que j'ai touché une somme importante au cours du dernier mois.

Peut-il en parler à quelqu'un de ma famille sans mon autorisation ?

ÉDUCATION FINANCIÈRE

Ces encadrés illustrent chacun un principe de protection des clients des institutions financières, à savoir¹ :

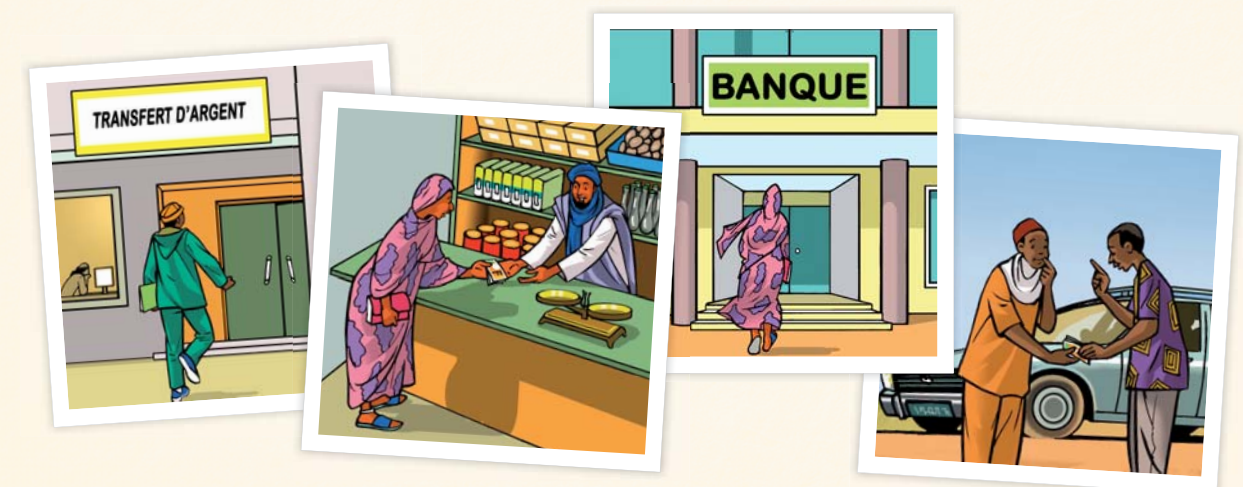
- Éviter le surendettement.
- Proposer une tarification transparente et responsable.
- Pratiquer des méthodes de recouvrement appropriées.
- Assurer un comportement éthique de la part du personnel.
- Offrir des recours permettant la réparation des préjudices.
- Garantir la confidentialité des données des clients.



MESSAGES-CLÉS

- Pour bien choisir son institution financière, il faut étudier ses caractéristiques et ses produits et voir ceux qui s'adaptent le plus à nos besoins.
- Pour étudier les caractéristiques et les produits d'une institution financière, il est important de bien lire les brochures et poser les bonnes questions aux employés : n'hésitez pas, demandez-leur tout ce qui n'est pas clair !
- Entrer dans une IMF ou une banque n'est pas forcément s'engager, on peut commencer par s'informer.
- Tout le monde peut potentiellement accéder aux services des institutions financières (mais avec les documents appropriés) : il faut trouver celle qui nous convient le mieux !
- En tant que client d'une institution financière, vous avez des droits !

2. ENVOYEZ DE L'ARGENT EN ÉTANT MALIN !



1. Ces six principes sont ceux édictés par la Smart Campaign (www.smartcampaign.org).

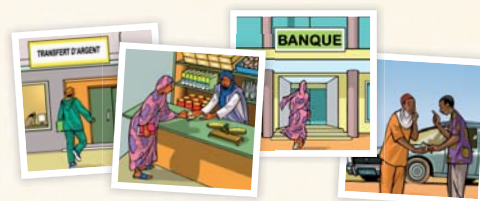


» Inscrivez dans le tableau suivant les avantages et les inconvénients de chaque méthode d'envoi d'argent illustrée par les images ci-dessus.

AVANTAGES



INCONVÉNIENTS



AVANTAGES ET INCONVÉNIENTS DES OPÉRATEURS DE TRANSFERT DE FONDS

OPÉRATEURS DE TRANSFERT	AVANTAGES	INCONVÉNIENTS
Formel		
Informel		

DÉFINITIONS

Les opérateurs de transfert **formels** sont les institutions dont l'entreprise est enregistrée au registre du commerce et dont les activités s'exercent dans le cadre de la loi.

Les opérateurs de transfert **informels** sont les opérateurs « non officiels », qui ne respectent pas forcément les réglementations prévues pour les activités financières de transfert d'argent.

Quel que soit l'opérateur, formel ou informel, que l'on choisit pour faire un transfert d'argent, les critères à regarder pour choisir un mode de transfert sont les suivants :

- coût de l'envoi, (payé par l'envoyeur)
- commission de change (d'une monnaie à une autre)
- coût de réception, (payés par celui qui reçoit le transfert)
- proximité géographique (pour celui qui envoie et celui qui reçoit)
- sécurité
- rapidité

EXERCICE

Quelles questions poser à un opérateur de transfert de fonds ?

Voici quelques idées :

QUESTIONS À POSER À UN OPÉRATEUR FORMEL DE TRANSFERT DE FONDS

- Comment puis-je envoyer de l'argent à un membre de ma famille ?
- Quels formulaires dois-je remplir pour envoyer de l'argent ?
- Quels formulaires doit remplir la personne qui reçoit mon argent ?
- Quelle pièce d'identité est nécessaire pour envoyer de l'argent ?
- Quelle pièce d'identité est nécessaire pour recevoir de l'argent ?
- Ai-je besoin d'un compte bancaire dans votre banque afin d'envoyer de l'argent ?
- Combien de temps cela prend-il pour que le récepteur obtienne l'argent ?
- Combien coûte un transfert ?
- Est-ce que le récepteur obtient le montant total que j'envoie ou va-t-il payer des frais supplémentaires à la réception ?
- Comment puis-je vérifier si le récepteur a bien reçu les fonds ?
- Puis-je annuler ou modifier mon transfert ?
- Quel taux de change est utilisé dans la conversion de mes fonds dans la monnaie de mon pays d'origine ?
- Si j'envoie de l'argent en ouguiyas, en quelle monnaie le récepteur touchera-t-il mon argent ?
- Dois-je venir en personne à la banque ou existe-t-il un service à distance pour transférer l'argent (Internet, courriers...) ?
- Avez-vous des succursales ou des agents de votre banque situés à _____ (lieu de résidence du membre de la famille à qui je veux envoyer de l'argent) ?



MESSAGES-CLÉS

- Il est important de bien connaître la procédure de transfert de fonds (pièces à fournir, coûts, réseau de l'opérateur...).
- Il existe quatre modalités de transfert d'argent : espèces à espèces, compte à espèces, espèces à compte ou compte à compte.
- Choisir sa modalité de transfert en fonction de sa situation et de celle de la personne à qui l'on envoie et choisir l'opérateur de transfert (coût de l'envoi, commission de change, coût de réception, proximité géographique...) permet de prendre la décision la mieux adaptée à nos besoins.
- Sécurisez vos envois, préférez les voies formelles et facilitez le retrait à vos proches !

À Nouakchott, à l'occasion de la réunion annuelle
des associations de jeunes de Mauritanie...





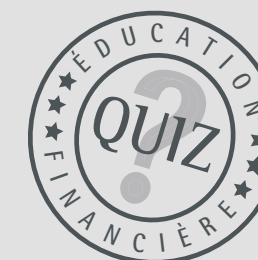
MESSAGES-CLÉS

- Les risques sont inhérents à la vie mais certains risques peuvent être prévenus.
- Dans certains cas, avoir constitué une petite épargne permet de faire face aux urgences. Mais dans d'autres, l'épargne personnelle n'est pas adéquate, et il faut faire appel à l'assurance.
- Se protéger et protéger sa famille : il faut mettre en place des stratégies pour couvrir les deux aspects.
- La connaissance est le pouvoir. Les personnes qui ont une couverture d'assurance doivent savoir dans quels cas elles sont couvertes, quelles sont les prestations d'assurance auxquelles elles ont droit et comment faire une réclamation. Tout le monde doit avoir une copie de sa carte d'assuré.

GÉRER LES RISQUES, ET CONNAÎTRE LA MUTUELLE ET L'ASSURANCE



F



F1. Je sais ce qu'est une assurance ☐ Oui ☐ Non

F2. Je pense que j'ai besoin d'une assurance

Si oui, pourquoi ?

F3. J'ai une assurance

Si oui, pour se protéger contre quel risque ?

F4. Comment et pourquoi avez-vous choisi votre assurance ?

- ☐ Proximité
- ☐ Imposé par l'employeur
- ☐ Conseillé par un ami
- ☐ Commodités d'achat
- ☐ Autre, précisez :

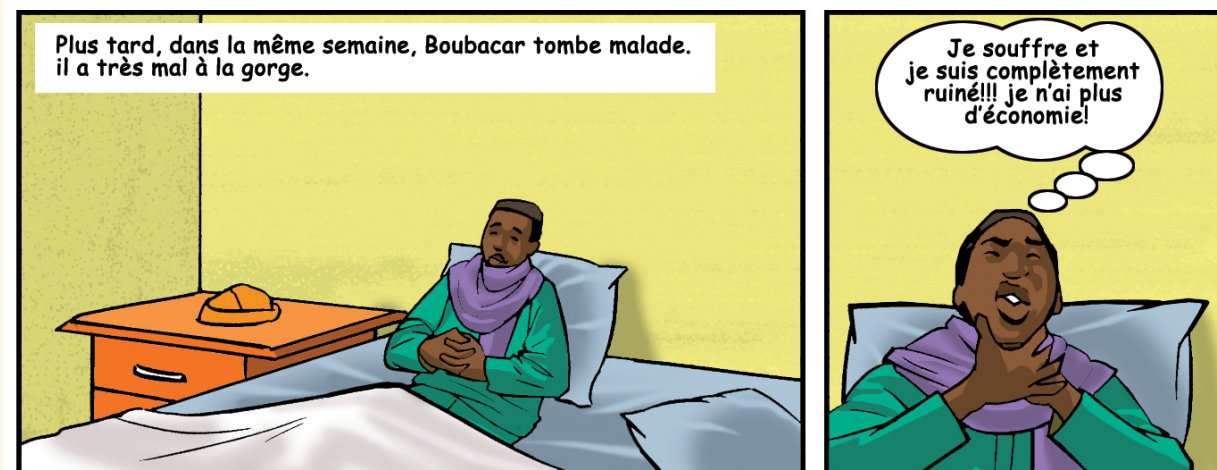
F5. Je sais à qui m'adresser et quels papiers fournir pour obtenir une compensation de mon assurance

☐ Oui ☐ Non

F6. J'ai déjà obtenu de l'argent de mon assureur quand j'ai eu un problème (contre lequel j'étais assuré)

☐ Oui ☐ Non

PROTÉGEZ VOUS CONTRE LES RISQUES DE LA VIE !



QUESTIONS

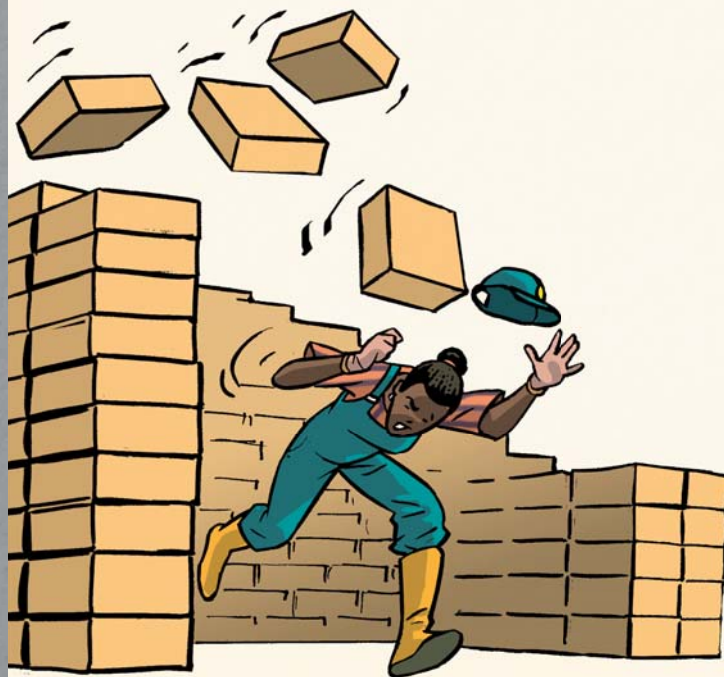
- Que pensez-vous que Boubacar aurait pu faire pour éviter que cette situation se produise (être sans argent pour se soigner) ?
- Quels autres types de risques connaissez-vous qui puissent arriver dans la vie ?

Réponse :

[le vol, la mort du bétail pour les éleveurs, la sécheresse pour les agriculteurs, les catastrophes naturelles, le chômage, la mort, la maladie, le handicap,...]

DÉFINITION

Un risque est un danger, plus ou moins prévisible, qui peut avoir des conséquences négatives pour nous.



Le principe de l'assurance

Le principe de l'assurance est de prévoir à l'avance qu'on risque quelque chose (un accident, une maladie, un vol...), et de mettre de l'argent de côté pour recevoir une compensation le jour où cet événement se produira.

L'assurance est une forme de protection pour toute personne ayant souscrit un contrat sous la forme de compensations financières à la suite d'un accident ou de tout événement couvert par l'assurance.

Exemple : Quand on a une voiture, on peut prendre un contrat d'assurance pour qu'en cas d'accident, l'assurance paye les réparations.

L'ASSURANCE MUTUELLE

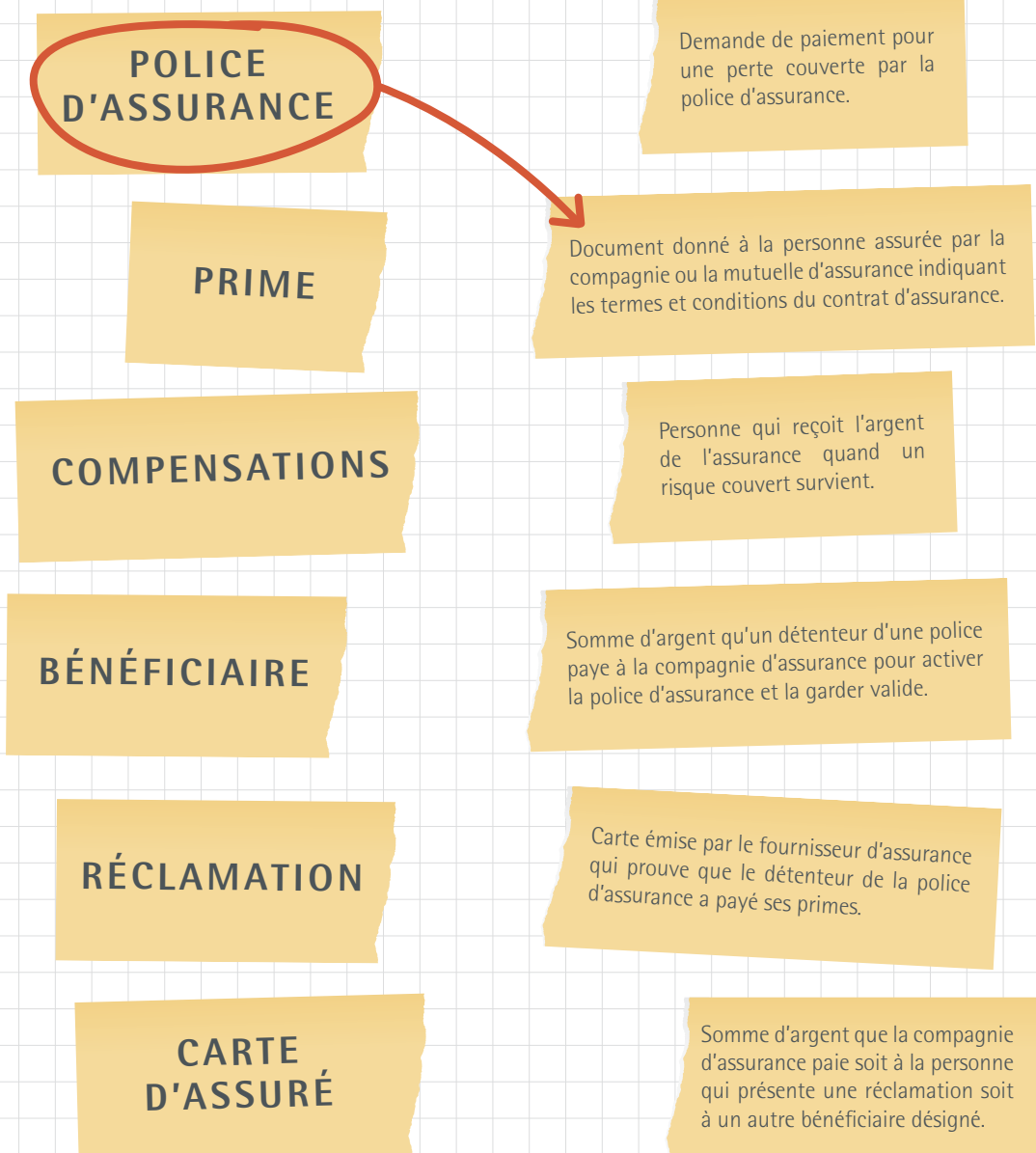
Une assurance mutuelle est une société d'assurance, à but non lucratif, qui est la propriété collective de ses membres et qui agit dans leur meilleur intérêt.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE

Une compagnie d'assurance est une entreprise fournissant des services d'assurance. La compagnie d'assurance cherche à générer des bénéfices.

EXERCICE

Reliez le mot à la bonne définition :



ENCADRÉ PERSONNEL

Quel montant dois-je mettre de côté pour les urgences ?

Pour faire face aux urgences, il est conseillé d'avoir mis de côté l'équivalent de trois fois son revenu mensuel moyen !



Remplissez :

Montant de l'épargne d'urgence =

Revenu mensuel moyen :

x 3

Total

Ceci est le montant que vous devriez avoir de côté en cas d'urgence.



MESSAGES-CLÉS

- Les risques sont inhérents à la vie.
- Certains risques peuvent être prévenus.
- Il est fondamental de disposer d'une épargne pour faire face à des urgences « mineures » (cf. les différents types d'urgence) : épargner est une action clé pour réduire sa vulnérabilité.
- Pour d'autres types d'urgence, l'épargne personnelle peut ne pas être adéquate : il faut faire appel à l'assurance.
- Se protéger et protéger sa famille : il faut mettre en place des stratégies pour couvrir les deux aspects.



G POUR LES JEUNES
RÉFLÉCHISSANT À LEUR
AVENIR PROFESSIONNEL,
PRÉPARE TON PROJET À L'AVANCE !

ENCADRÉ PERSONNEL

Ton projet professionnel : connaissance de toi, des métiers et de ton environnement.

Ton idée de métier (une ou plusieurs idées)	
Tes atouts	
Tes contraintes	
Les atouts de ta région	
Les contraintes de ta région	
Ton plan d'action : De quoi as-tu besoin pour y arriver et améliorer ton accès à l'emploi ou à l'auto-emploi ? Une formation ? Une qualification ? un diplôme ? une expérience ? un stage ?	

Qu'aimerais-tu faire en Mauritanie ?

Je souhaiterais

Dans quel secteur ?

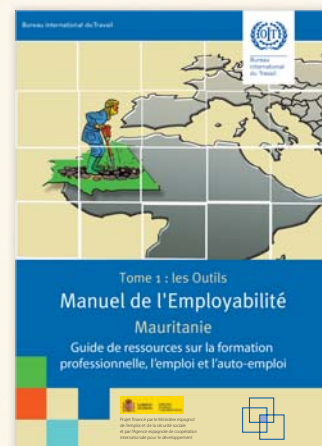
Te connais-tu toi-même ?
Quelles sont tes qualités
et tes défauts ?

As-tu la formation adéquate
pour ton projet ?

Quelles formations existent
pour ton projet ?

Est-ce que ton projet est adapté à
ta région d'origine ou à l'endroit
où tu veux travailler ?

Pour plus d'informations, le Bureau international du Travail et son projet MIGRANT ont développé un Manuel de l'Employabilité en Mauritanie. Lis-le : il t'apportera plein d'informations utiles !



RÉCAPITUTIF

Trois choses que j'ai apprises grâce à cette formation :

1.
2.
3.

ANNEXES

Suggestions de questions à poser à un prêteur avant de faire son choix

- Quels types de prêts existent pour financer quels projets ?
- Quel est le taux d'intérêt ?
- Faut-il apporter des garanties pour obtenir un crédit ?
- Quel est le montant de l'apport personnel, s'il y en a un ?
- A quelle fréquence doivent être payés le remboursement et l'intérêt ?
- Quel est le moment de chaque remboursement ?
- Quelles sont les autres possibilités existantes ?
- Quels sont les frais totaux à payer ?
- Quelles pénalités faut-il payer en cas de retards de remboursement ?
- Où doit-on verser les remboursements ?
- Combien de temps faut-il attendre pour obtenir un prêt et disposer de l'argent ?
- Combien de fois doit-on se rendre à l'institution financière pour finaliser la demande de crédit ?
- Quels documents faut-il fournir au prêteur pour obtenir un crédit ?

N'oubliez pas trois conseils pour une bonne gestion de son argent :

- **DÉPENSEZ JUDICIEUSEMENT,**
- **ÉPARGNEZ RÉGULIÈREMENT,**
- **INVESTISSEZ PRUDEMMENT.**



Suggestions de questions à se poser ou à poser à une institution financière avant de faire son choix

CARACTÉRISTIQUES À ÉTUDIER
POUR CHOISIR UNE INSTITUTION FINANCIÈRE

CARACTÉRISTIQUES DE L'INSTITUTION FINANCIÈRE	QUESTIONS À POSER
Proximité géographique par rapport à soi-même	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce qu'il existe une succursale de l'institution financière proche de moi (de ma maison, de mon lieu de travail ou d'un autre lieu pratique pour moi) ?• Si j'ai une carte bancaire, existe-t-il un guichet automatique proche de moi (de ma maison, de mon lieu de travail ou d'un autre lieu pratique pour moi) ?
Proximité géographique par rapport à la famille (si on n'habite pas avec eux)	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce qu'il existe une succursale de l'institution financière proche de ma famille (de leur maison, de leur lieu de travail ou d'un autre lieu pratique pour eux) ?
Réputation et confiance dans l'institution financière (questions à se poser à soi-même ou à ses proches)	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce que cette institution financière a une bonne réputation ?• Que pensent mes proches de cette institution ?• Est-ce que cette institution financière m'inspire confiance ?• Est-ce que j'ai déjà entendu parler de problèmes liés à cette institution financière dans la presse ou par des proches ?• Est-ce que je connais quelqu'un qui a eu un problème avec cette institution financière ? Lequel ? Comment s'est-il résolu ?
Présence et qualité de services non-financiers (formations...)	<ul style="list-style-type: none">• Offrez-vous des services de formation des usagers/membres ?• Avez-vous des actions de valorisation de l'épargne des migrants (fonds de codéveloppement...) ?• Menez-vous des actions humanitaires ?• Mettez-vous à disposition des clients des conseillers pour la gestion des investissements et de vos comptes ?
Possibilité de réaliser des actions à distance (Internet, téléphone...)	<ul style="list-style-type: none">• Offrez-vous des services permettant des actions à distance ? Lesquels ?
Qualité du service et du personnel (temps d'attente, respect du client, langues parlées...)	<ul style="list-style-type: none">• A déterminer sur place lors de la visite.

CARACTÉRISTIQUES DE L'INSTITUTION FINANCIÈRE	QUESTIONS À POSER
Si besoin, conditions d'adhésion à l'institution	<ul style="list-style-type: none">• Existe-il des conditions d'adhésion à votre institution financière ? Si oui, lesquelles ?• A combien s'élève le montant de la cotisation ? Faut-il la verser de manière hebdomadaire, mensuelle, annuelle... ?• Quelle est la périodicité des réunions de l'institution ?• La participation à ces réunions est-elle obligatoire ? Si oui, à quelles sanctions s'expose-t-on si l'on n'assiste pas à une réunion ?• Quels sont les pouvoirs décisionnaires des membres de l'institution ?
Transparence des prix et des conditions des services financiers et qualité de l'information donnée aux clients (questions à se poser à soi-même)	<ul style="list-style-type: none">• Est-ce que les prix et les conditions sont affichés dans l'institution financière ?• Est-ce que l'institution financière dispose de brochures explicatives ou d'autres moyens d'information (sites Internet...) ? Si oui, est-ce que j'ai obtenu toutes les informations dont j'avais besoin en lisant ces brochures/consultant la documentation ?• Est-ce que la documentation fournie par l'institution financière est facilement compréhensible ?
Existence de produits spécifiques adaptés à mon statut (étudiant, salarié, retraité...)	<ul style="list-style-type: none">• Existe-t-il des produits ou des services financiers spécifiques pour moi ? (jeune, étudiant, retraité, salarié, femme, entrepreneur...)
Actions philanthropiques de l'institution (fonds de codéveloppement...)	<ul style="list-style-type: none">• Votre institution mène-t-elle des actions philanthropiques ? Si oui, lesquelles ?• Disposez-vous d'un fonds de codéveloppement pour appuyer le développement ?
Accès à l'épargne/flexibilité des retraits	<ul style="list-style-type: none">• Combien de fois puis-je faire des retraits ?• Y a-t-il un montant minimum que je doit retirer ?• Est-ce que je dois payer des pénalités pour faire des retraits de ce compte épargne ?
Commodité et facilité d'utilisation	<ul style="list-style-type: none">• Quels sont les horaires d'ouverture de l'institution financière ?• Combien de temps l'attente pour qu'un employé s'occupe d'un client dure-t-elle en moyenne ?• Existe-t-il un réseau de guichets automatiques dans tout le pays ?• Est-ce qu'on me prélève des frais si je retire dans un autre guichet automatique (d'une autre zone géographique, à l'étranger ou d'une autre institution financière) ?• Les clients reçoivent-ils les relevés de compte ? Combien de fois et à quelle fréquence ?• Offrez-vous des services de transaction par téléphone et / ou électronique ?

DÉFINITIONS

CARACTÉRISTIQUES DE L'INSTITUTION FINANCIÈRE	QUESTIONS À POSER
Conditions nécessaires pour ouvrir un compte épargne	<ul style="list-style-type: none"> • Quel est le montant minimum d'argent à placer pour ouvrir le compte ? • Quels sont les documents dont j'ai besoin ?
Sécurité	<ul style="list-style-type: none"> • Quelle assurance ou quelles garanties existent pour protéger les fonds des clients ?
Taux de rémunération	<ul style="list-style-type: none"> • Quel est le taux de rémunération de l'épargne ? • Est-ce que ce taux est comparable à celui d'autres institutions ? • Quelle est la fréquence de paiement des rémunérations ? • Comment est calculé le taux de rémunération ?
Accès à d'autres produits et services financiers de l'institution financière	<ul style="list-style-type: none"> • Est-ce qu'en achetant un produit financier, j'ai accès à d'autres produits et services financiers ? Si oui, lesquels ? A un tarif préférentiel ?
Coûts de l'épargne (frais, pénalités)	<ul style="list-style-type: none"> • Combien ça coûte ? (Quels frais sont facturés pour les transferts, pour les retraits dans les guichets automatiques) • Quels sont les frais de gestion du compte épargne ?
Liquidité	<ul style="list-style-type: none"> • Est-il facile de retirer des fonds du compte? Comment le faire ? • Est-ce que l'intégralité du montant est disponible ? • Est-ce qu'il y a des frais à payer si les fonds sont retirés avant une date déterminée ?
Valeurs éthiques du produit (finance durable, environnementale, islamique, codéveloppement...)	<ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que le produit financier répond à des normes éthiques ? Lesquelles ? • Est-ce que le produit est labellisé pour prouver son respect de ces normes éthiques ?

THÈMES	DÉFINITIONS
GÉNÉRAL	<p>OBJECTIF Un objectif est ce que l'on veut réaliser dans le futur, que ce soit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • un futur proche, dans l'année qui vient – par exemple pouvoir acheter une grande bassine pour laver le linge, • sur le long terme, quand mes enfants seront adultes et autonomes ou à la retraite, par exemple créer une entreprise. <p>FORMEL /INFORMEL : De manière générale, quelque chose de formel « respecte les formes », c'est-à-dire qu'il respecte un cadre, une structure, un règlement ou une loi. C'est aussi quelque chose de légitime et reconnu par une instance supérieure. Par exemple les formations formelles sont celles qui sont reconnues par les autorités publiques. Par opposition une chose informelle ne sera pas soumise à des règles ou un cadre strict ou encore officiel. Par exemple le secteur informel regroupe les entreprises qui ne sont pas enregistrées au registre du commerce et qui ne payent pas d'impôts.</p> <p>BUDGET Un budget est un outil pour décider, planifier et utiliser au mieux son argent pour atteindre des objectifs.</p>
COMPTES BANCAIRES	<p>COMPTE OU LIVRET D'ÉPARGNE Un compte ou un livret d'épargne est un dépôt d'argent à vue (c'est-à-dire qui peut être retiré sans préavis ni pénalité) dans une institution financière rapportant un intérêt (généralement annuel) et ne permettant généralement pas d'être utilisé pour faire directement des paiements.</p> <p>COMPTE D'ÉPARGNE PROJET Le compte d'épargne projet lie les économies réalisées à l'atteinte d'un projet spécifique. Ce type de compte peut prévoir que son titulaire s'engage à des versements réguliers et/ou que les fonds soient bloqués pour une période donnée. Le taux de rémunération est en général fixé à l'avance. On connaît par exemple les plans d'épargne logement destinés à financer un investissement immobilier.</p> <p>COMPTE ÉPARGNE A TERME Le principe du compte épargne à terme est de placer une somme pour une période prédéterminée et à un taux de rémunération connu dès le départ. Un compte à terme suppose de bloquer le montant placé pendant une période parfois assez longue. Comme il est assez contraignant pour l'épargnant, ce type de compte offre une rémunération en général plus élevée.</p>
CRÉDIT	<p>INTÉRÊT Montant d'argent que l'emprunteur paie au prêteur, en plus du montant du remboursement du prêt, pour pouvoir utiliser l'argent du prêteur.</p> <p>PÉNALITÉS Somme que l'emprunteur aura à payer au prêteur en cas de non remboursement du crédit (par exemple, saisie de la propriété foncière, d'un véhicule, de l'épargne...)</p>

THÈMES	DÉFINITIONS
CRÉDIT	CAPITAL ATTRIBUÉ Montant du prêt accordé par le prêteur, sans les intérêts.
	DURÉE DU PRÊT Période pendant laquelle l'emprunteur doit utiliser l'argent et le rembourser.
	AVAL OU CAUTION Personne qui paiera votre prêt en cas de défaillance de votre part. On peut demander à cette personne de co-signer votre accord de prêt avec le prêteur.
	PÉRIODE DE GRÂCE Période qui commence après la réception d'un prêt et avant le premier paiement.
	RÉTRACTATION Droit d'annulation du contrat de crédit. Cela permet au consommateur de changer d'avis, même après avoir signé le contrat et interdit à l'institution financière de verser l'argent du crédit avant qu'un délai défini n'expire.
MOYENS DE PAIEMENTS	REMBOURSEMENT ANTICIPE L'emprunteur est toujours libre de rembourser tout ou une partie de sa dette avant l'expiration du contrat. Néanmoins, il devra sans doute payer des frais de pénalités. Il faut se renseigner avant de prendre le crédit sur le montant de ces frais.
	SURENDETTEMENT Le surendettement, c'est l'impossibilité pour une personne de faire face à ses dettes personnelles.
	CARTE DE RETRAIT Une carte bancaire de retrait est une carte à puce donnée par votre banque pour retirer de l'argent de votre compte en l'introduisant dans un appareil appelé Guichet Automatique Bancaire ou distributeur automatique de billets (souvent abrégé comme GAB).
	En plus de la possibilité de retrait d'argent, vous pouvez connaître le solde de votre compte, transférer de l'argent de votre compte à un autre et alimenter votre compte. Certaines cartes permettent de payer des factures et recharger du crédit sur votre téléphone portable. Chaque banque possède son propre réseau de GAB mais il est possible de retirer de l'argent à partir de n'importe quel GAB, qu'il appartienne à votre banque ou pas. Toutefois, votre banque peut vous facturer des frais à chaque fois que vous utilisez un guichet automatique qui fait partie du réseau d'une autre banque.
	CARTE DE RETRAIT ET DE PAIEMENT OU CARTE DE DÉBIT Une carte de débit permet de faire des transactions bancaires par voie électronique. En plus de l'utiliser pour retirer de l'argent dans les guichets automatiques, vous pouvez utiliser une carte de débit pour payer les biens que vous achetez dans de nombreux magasins.
	Vous devez avoir de l'argent sur votre compte au moment de l'achat. Le montant de votre achat est déduit de votre compte immédiatement. Vous recevrez régulièrement un relevé de la banque, indiquant le montant total déduit de votre compte et votre solde.

THÈMES	DÉFINITIONS
MOYENS DE PAIEMENT	CARTE DE CRÉDIT En général, une carte de crédit permet de faire les mêmes transactions qu'une carte de retrait et de paiement. La grande différence est qu'elle permet, en plus, d'avoir accès à un crédit instantané. C'est-à-dire que, si vous n'avez pas d'argent sur votre compte, vous pouvez quand même réaliser un achat dans un magasin en prenant un crédit auprès de l'institution financière qui vous a vendu la carte de crédit (institutions financières, magasins de grande distribution...).
	Selon les termes du contrat d'achat de la carte de crédit, le montant de votre achat sera déduit de votre compte (en une ou plusieurs fois, à un taux d'intérêt souvent beaucoup plus élevé que celui des produits de crédit classiques...). Vous recevrez régulièrement un relevé de l'institution financière qui vous a vendu la carte de crédit, indiquant le montant total déduit de votre crédit, le montant remboursé et le taux d'intérêt. Attention ! Il arrive très souvent, en français, que les gens utilisent abusivement le terme de carte de crédit pour parler en réalité de carte de retrait et de paiement.
TRANSFERT DE FONDS	OPÉRATEURS INFORMELS DE TRANSFERTS DE FONDS Ces organismes ne sont pas réglementés ni supervisés par l'Etat. Ce type d'opérateur comprend les commerçants, les amis, etc.
	OPÉRATEURS FORMELS DE TRANSFERTS DE FONDS Ces organismes sont réglementés ou supervisés par l'Etat. Ce type d'opérateur comprend les opérateurs de transfert d'argent (OTA), les banques commerciales, les IMF, les coopératives et les mutuelles de crédit.
RISQUE ET ASSURANCE	ASSURANCE L'assurance est une forme de protection pour toute personne ayant souscrit un contrat sous la forme de compensations monétaires à la suite d'un accident ou de tout événement couvert par l'assurance.
	ASSURANCE MUTUELLE Une assurance mutuelle est une société d'assurance, à but non lucratif, qui est la propriété collective de ses membres et qui agit dans leur meilleur intérêt
	COMPAGNIE D'ASSURANCE Une compagnie d'assurance est une entreprise fournissant des services d'assurance. La compagnie d'assurance cherche à générer des bénéfices.
	POLICE D'ASSURANCE Document donné à la personne assurée par la compagnie ou la mutuelle d'assurance indiquant les termes et conditions du contrat d'assurance.
	PRIME Somme d'argent qu'un détenteur d'une police paye à la compagnie d'assurance pour activer la police d'assurance et la garder valide.
	COMPENSATION Somme d'argent que la compagnie d'assurance paie soit à la personne qui présente une réclamation soit à un autre bénéficiaire désigné.

THÈMES	DÉFINITIONS
RISQUE ET ASSURANCE	<p>BÉNÉFICIAIRE Personne qui reçoit l'argent de l'assurance quand un risque couvert survient.</p> <p>RÉCLAMATION Demande de paiement pour une perte couverte par la police d'assurance.</p> <p>CARTE D'ASSURE Carte émise pour le fournisseur d'assurance qui prouve que le détenteur de la police d'assurance a payé ses primes.</p>

NOTES PERSONNELLES

VOUS AVEZ ENTRE LES MAINS UN LIVRET DE L'APPRENANT EN EDUCATION FINANCIERE

L'éducation financière, qu'est-ce que c'est ?

C'est un ensemble de connaissances et d'outils pratiques qui permettent à celui qui les a de savoir quelles sont ses possibilités pour gérer le mieux possible son argent.

La formation en Education Financière que vous allez suivre va vous permettre de commencer à organiser et préparer vos projets pour l'avenir.

Ce sera aussi l'occasion pour vous de réfléchir pour mieux communiquer sur le thème de l'argent avec votre famille et vos proches, et de régler certains problèmes.

Vous allez découvrir ou redécouvrir des outils pour bien gérer votre argent.

Enfin, les services financiers comme le crédit, l'épargne, les transferts d'argent et l'assurance n'auront plus de secrets pour vous !

Comment utiliser ce manuel ?

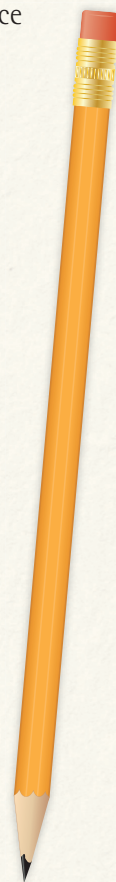
L'ordre des chapitres suit l'ordre de la formation en Education Financière.

Mais vous êtes libre de les lire dans l'ordre qui vous intéresse le plus !

Les bandes dessinées abordent tous les thèmes de l'éducation financière et peuvent être lues séparément des chapitres du livret.



Ce livret comporte de nombreux exercices et des fiches que vous pouvez librement remplir et utiliser pour vous-même.



Contacts : Organisation Internationale du Travail : www.ilo.org
Direction de l'Insertion (Ministère mauritanien en charge de l'Emploi et de la Formation professionnelle)



Bureau
international
du Travail



Avec le soutien financier du Ministère espagnol de l'Emploi et de la Sécurité Sociale et de la Fondation Intervida